

h. Gaster

In care of 7, Paste.

# INTRODUCTION

TO

# HEBREW GRAMMAR;

FOR THE USE OF BEGINNERS.

COMPILED

BY REV. A. MCCAUL, D.D.,

PROFESSOR OF HEBREW, KING'S COLLEGE, LONDON;
AND PREBENDARY OF ST. PAUL'S.

LONDON:

JOHN W. PARKER, WEST STRAND;

B. WERTHEIM, 13, PATERNOSTER ROW.

M DCCC XLVII.

A L E X A N D E R M A C I N T O S H,
PRINTER,
GREAT NEW STREET, LONDON.

## TO THE

## REV. JOHN RICHARDSON MAJOR, D.D.,

HEAD MASTER OF KING'S COLLEGE SCHOOL,

THE FOLLOWING COMPENDIUM,

IS INSCRIBED,

WITH SINCERE ESTEEM AND RESPECT,

BY THE AUTHOR.

## ADVERTISEMENT.

The following compilation is strictly what it professes to be, "An Introduction" to Hebrew Grammar. No language can be acquired by means of a compendium. But experience has taught me, that a large and comprehensive grammar may impede the progress of beginners, especially when the chief part of their time and strength is necessarily devoted to other subjects. For such the following pages may serve as a practical outline. The original intention was that it should not exceed two sheets. But having learned that the study of Hebrew was to be introduced into King's College School, it seemed necessary to add more complete tables. Mr. Duncan obligingly allowed me the use of the stereotype plates of the tables of verbs, reprinted from Gesenius' "Lehrgebaude," by the Rev. Dr. Lee. The larger Grammars recommended for the study of the advanced student are those of the Rev. Dr. Lee, Professor Ewald, and the late Dr. Gesenius.

A. M<sup>c</sup>C.

# HEBREW GRAMMAR.

## HEBREW LETTERS. CONSONANTS.

The Hebrew alphabet consists of twenty-two letters, all consonants.

Figure.	Name.	Pronunciation.	Nu- meric value.	§. 1. The six letters בַּבְרַכְּפַת (B'gadk'phath) are pro- nounced with or without
8	Aleph	Spiritus lenis	1	an aspiration. The removal of the aspiration is
and a	Beth	BH and (B)	2	marked by a point in the
and 3	Gimel	GH and (G)	. 3	letter; this point is called Dagesh Lene; a point in
7 and 7	Daleth	DH and (D)	4	ਰ is called Mappik, and
ח	He	H	5	shows that $\overline{a}$ is sounded as a consonant.
1	Vau	V and W	6	§. 2. Five have a different
7	Zain	$\mathbf{Z}$	7	form at the end of words, 7, D, 7, 7, included in
ת יי	Hheth	Hh .	8	the memorial word בְּמְנֶפֶּץ
හ	Teth	$\mathbf{T}$	9	(kamnephetz). §. 3. As the Hebrews do
Ť	Yod	Y	10	not divide words at the
」、」、final	Kaph	KH and (K)	20	end of the line, an empty space would sometimes re-
ך, פֿ, כ ל	Lámed	L	30	main. This is prevented by enlarging the letter,
מ, ם	Mem	$\mathbf{M}$	40	$\neg$ , $\neg$ , $\neg$ ; memorial
3,	Nun	N	50	word, אַהַלְהֶם (ahaltem). §. 4. The letters א, ה, א, י, י,
, כם י	Samech	S	60	are called quiescent, because
<b>y</b>	Aiin	Soft GH	70	they sometimes lose all sound, except what they
<b>១</b> , <b>១</b> ,	Pe	PH and (P)	80	derive from the preceding
Υ, γ΄	Tsade	TZ	90	vowel, like our W in flow, throw, &c.
	Koph	Q	100	v quiesces in Kametz,
P 7 S	Resh	R	200	Tsere, Segol, sometimes in Hholem.
( iv	Sin	S	300	at the end of words also.
{ v;	Shin	SH		in Hholem and Shurek. in Tsere and Hhirik
ת, ת	Thau	TH and (T)	400	and Segol.
		D		

- §. 5. The usual division of the consonants in reference to organ is :--
  - a. Gutturals,  $\nabla$ ,  $\square$ ,  $\overline{\square}$ ,  $\overline{\square}$ , [Ahachagh].
  - b. Labials, 7, 5, 7, 5, [Bumaph].

  - c. Palatals, ७, ೨, ', ३, [Gichaq].
    d. Linguals, ⊓, ३, ৡ, ড়, ȝ, [Datléneth].
  - e. Dentals or Sibilants, w, y, D, I, [Zastzash].
  - $\lnot$  in some respects resembles the first class.

The Liquids are つ, コ, ロ, ら.

The three  $\neg$ ,  $\flat$ , are intimately related.

§. 6. The Hebrews have signs (a) for five long or perfect vowels, i.e., which can be sounded without a consonant following; (b) five short or imperfect vowels, i.e., which cannot be sounded without a consonant following or a helping accent, and (c) four semi-vowels.

#### VOWELS.

## LONG OR PERFECT.

1	Λ		Name.	Sound.	Example.
1.	$\mathbf{A}$	т	Kametz	â in balm	🔁 bāh.
2.	$\mathbf{E}$	<del></del>	Tsere	a in bay	🗎 bay.
3.			Great Hhirik	ee in lee	bee.
4.	O	${f i}$ or	· Hholem	o in Rome	รั⊃ boh.
5.	$\mathbf{U}$	7	Shurek	oo in fool	boo. בר

#### SHORT OR IMPERFECT.

		Name.	Sound.	Example.
6.	_	Pathach	a in bad	bal. בַּל
7.	-	Segol	e in bed	bel.
8.	•	* Little Hhirik	i in hit	bil. בּל
9.	<u>T</u>	Kametz Hhatuph	o in hot	bol. בָּל
10.		* Kibbutz	u in pull	bull. בל

N.B.—These vowels are properly divided into three classes, those belonging to the A sound, 1, 6, 7; those of the I sound, 3, 8, 2, 7; and those of the U sound, 4, 5, 9, 10.

## SEMI-VOWELS.

- 1. i. Simple Sh'va as = the e in the French second, or German Gnade, as יְּשָׁמִי b'no, בָּנוֹ sh'mee.
  - ii. Compound Sh'va.

<sup>\*</sup> This may also be long.

- 2. Hhateph Pathach = very short A, as תַלוֹם Hhalohm, עֵלֵים Ghasóo, תַלֵּים Ghasóo, חַלֵּים Ghasóo, Ghasóo, חַלֵּים Ghasóo, אַלָּים האַ הַאַלוּ
- 3. Hhateph Segol very short E, אָמֶר Ěméth, בֿאל Ěkhól, בּאַכל Ěhée.
- 4. Hhateph Kametz יוֹלי, very short O, אָנִי Ghŏnée, יְלָיִּלי Hhŏlée, Rŏée.
- §. 7. The syllables ending in a vowel are called simple, or open, syllables; those ending in a consonant, compound, or closed, syllables.

## Examples according to the Vowels.

SHUREK.		HOLEM.	GRT. HHIRIK.		KAMETZ. TSERE.		KA		
Pronoun. loo	לוּ	Pronoun. loh	לו	Pronoun.  pee	פֿר	Pronoun.  may	מנ	Pronoun. $bah$	ĔΆ
oor	אור	ohr	רור	been	בּין	aim	מם	ahv	₽Ř
goor	בַּרַר	bohr	בור	geel	בול	bayn	ڌڙ	kahm	קָם
hoo	הוא	$d\bar{o}hv$	בוֹב	seem	שים	zayd	77	yahd	יָד
Short Vowels.									
yŭl-lád	نظِدا	kŏd shó	קַדְשׁוֹ	bin	בָּן	pen	פַּר	$y\breve{a}d$	יַד
but-tál	בִּמַל	$hh\"{o}kh$ - $m\acute{a}h$	חָכִמְה	min	מָן	bel	בָּל	$k \breve{a} l$	קל
ghum-mád	עָמַד	ŏm-ró	אָמְרוֹ	im	22	eth	אָת	$\breve{a}m$	עַם
nug-gásh	כבש	$b \breve{o} t$ - $t \acute{i} m$	בָתִּים	tsid	73	hen	הַוּ	$b \breve{a} r$	בַר
hug-gád	הַבַּר	yá-kŏm	לָקִם	ghim	גֹם	men	څرا	tsăr	אַר
	1								

- §. 8. Kametz and Kametz-Hhatuph are represented by the same sign  $\pm$ . To distinguish them accurately it is necessary to know whether this vowel has been derived from Hholem or Shurek. The general rule is,—
- a. In a closed unaccented syllable, it is Kametz-Hhatuph, as in the examples in the fourth column, where are three cases, (i.) before a simple Sh'va, as אָרָיִל ; (ii.) before a Dagesh-forte, as בְּלִּילִים; ; (iii.) in a final syllable without accent, as בּלִילְיִר.
- b. In an open syllable, (i.) before Hhateph-Kametz, as יָּבְּיִלּוֹי ; (ii.) before another Kametz-Hhatuph, as אָרָשִׁיבּ ; (iii.) in two words, אָרָשִׁיבּ kŏ-da-shim and בְּרָשִׁיבּ shŏ-ra-shim, where it really stands for Hhateph Kametz, דַּיִּ
- §. 9. In the middle of a word, or in the first letter when the word is joined to the preceding, a point in a consonant is called Dageshforte, it doubles the letter, as אַרָּאָרָה kit-táyl, אַרָּאָרָה maz-zeh; in the

latter case it is euphonic. If the letter in which Dagesh-forte occurs be one of the aspirates, it also takes away the aspiration, אַבָּר kib-bayd.

§. 10. Dagesh-lene occurs (1) at the beginning of words, unless the preceding word ends with a vowel and conjunctive accent; (2) in the middle of a word after a silent Sh'va, except in forms made from others where the aspirates had their aspiration, and in the suffixes, 7, DD, ID.

#### TONE.—MAKKEPH.

- §. 11. In Hebrew, as in other languages, some one syllable is more strongly marked in enunciation, and is therefore said to have the tone, or to be the tone syllable. To mark it is necessary, as thereby words apparently the same, are distinguished as to sense, as in the English words, désert, desért.
- a. Monosyllables necessarily have the tone unless followed by an horizontal line, like hyphen, which takes it away, as לאָל el, אַל־ eth, פֿרָר ben. This line is Makkeph, which word signifies connecter.
- b. Words of more syllables than one generally have the tone on the last syllable. The place of the tone, however, may be changed by additions at the beginning or end of the word,—or, to prevent the tone syllables of two words coming together,—or, by the cadence at the end of a sentence, called the pause. Vowels losing the tone are shortened, or may even be entirely lost; as, אַלְּדָלָ da-vár, שְּבָּיִלְּבִיּלִי da-vár, שִּבְּיִלְּבִיּלִי ya-kaym, שִּבְּיִלִּבי vai-yá-kěm, שֵׁבִילָּב kŏ-desh, שִׁבְּיִלָּב kŏd-shée. \*

#### ACCENTS.

§. 12. The place of the tone is generally marked by a sign, or accent, The signs used for this purpose, being so contrived as to show also the relation of one word to the other and to the sentence, are divided into distinctive and conjunctive accents, and are as follow:—

## I. DISTINCTIVES (DOMINI).

I. Imperatores.—1. (-) Silluk, which occurs at the end of the verse. 2. (-) Athnahh, generally in the middle of a verse. \* 3. ( $\frac{\checkmark}{}$ ) Merka mahpachatum.

<sup>\*</sup> A similar change of vowel sound, dependent on accent, may be observed in English, as the sound of I in  $\acute{u}n it$ , unite,  $\acute{u}n ity$ ; confide,  $c\acute{o}n fidant$ : of A in relàte,  $r\acute{e}lative$ ;  $c\check{a}p \acute{a}cious$ ,  $c\acute{a}p able$ , &c., &c.

II. Reges.—4. ( $\stackrel{..}{-}$ ) Segolta. 5. ( $\stackrel{..}{-}$ ) Zakeph katohn. 6. ( $\stackrel{..}{-}$ ) Zakeph gadohl. 7. ( $\stackrel{..}{-}$ ) Tiphcha.

III. Duces.—8. (\_\_) R'via. 9. (\frac{\infty}{\infty}) Zarka. 10. (\frac{\infty}{\infty}) Pashta. 11. (\frac{\infty}{\infty}) Yethiv. 12. (\frac{\infty}{\infty}) T'vir. 13. (\frac{\infty}{\infty}) Double Merka. \*14. (\frac{\infty}{\infty}) R'via with Geresh. 15. (\frac{\infty}{\infty}) Shalsheleth. \*16. (\frac{\infty}{\infty}) Tiphcha initiale.

IV. Comites.—17.  $(\stackrel{\smile}{\sim})$  Pázēr. 18.  $(\stackrel{qp}{\sim})$  Karne-pharáh. 19.  $(\stackrel{\smile}{\sim})$  Great T'lisha. 20.  $(\stackrel{\smile}{\leftarrow})$  Geresh. 21.  $(\stackrel{\smile}{\sim})$  Double Geresh. 22.  $(\stackrel{\dagger}{\downarrow})$  P'sik.

## II. Conjunctives (Servi).

23.  $(\buildrel )$  Merca. 24.  $(\buildre )$  Munach. 25.  $(\buildre )$  Mahpach. 26.  $(\buildre )$  Kadma. 27.  $(\buildre )$  Darga. 28.  $(\buildre )$  Yerach. 29.  $(\buildre )$  T'lisha minus. \*30.  $(\buildre )$  Tiphcha. \*31.  $(\buildre )$  Merca Zarkatum. \*32.  $(\buildre )$  Mahpach Zarkatum.

\* Those marked with an asterisk occur in the poetic books, Job, Proverbs, and Psalms. When a word has a compound accent, or two different accents, the last of the two points out the tone syllable. If the accents be both the same, the first stands over the place of the tone.

The accents 4, 9, 10, 29, are called postpositive, as being placed on the last letter of the word; and 16, 19, 29, prepositive, as placed with the first letter, and cannot, therefore, be consulted as to the place of the tone, which must then be ascertained by the general rules and use.

The division into Imperatores, Reges, &c., is to show the relative degree of power which each class possesses, and may be compared to that of our full stop, colon, semi-colon, and comma.

## READING LESSON.

Josh. xv. 21-36.

וַסְצְּוֹר וְיַנְרָּר: 22 וְקְנֶּת וְ בַּעְלְוֹת: 25 וְחָצְיִר וְ חַדַּתְּהֹ הְּקְרָּהְוֹת בּי בַּעְלְוֹת: 25 וְחָצְיִר וְ חַדַּתְּהֹ הְּקְרָהְוֹת בּי בַּעְלְוֹת: 25 וְחָצְיִר וּ חַדַּתְּהֹ הִּקְרָהְוֹת בּי בַּעְלְוֹת:

#### PRONUNCIATION.

22. V'kee-náh v'dee-mo-21. Kav-ts'áyl va-gháy-d'r v'ya-góor. náh v'ghad-gha-dáh. 23. V'ké-d'sh v'hha-tsóhr v'yith-nán. 24. Zeeph va-té-l'm oo-v'gha-lóth. 25. V'hha-tsóhr Hhă-dat-táh ook'ree-yóhth Hhets-róhn hee Hha-tsóhr. 26. Amam oo-sh'mágh oomo-la-dáh. 27 Va-hhatsár, gaddáh, v'hhesh-mohn oo-váyth páh-l't. 28. Va-hhatsár shoo-ghál oo-v'air shé-vagh oo-viz-yo-th'yáh. 29. Baghăláh v'ghee-yéem va-ghá-ts'm. 30. V'el-to-lád oo-kh'seel v'hhormáh. 31. V'tsik-lág oo-mad-man-náh v'san-san-náh. 32. Oo-l'vaóhth v'shil-hhéem v'ghá-y'n v'rim-móhn köl-gha-réem ghes-réem va-tháy-sh'gh v'hhats-ray-hén. 33. Bash-sh'phay-láh esh-ta-óhl v'tsor-gháh v'ashnáh. 34. V'za-nó'ch v'ghayn gan-néem tap-póo'ch 35. Yar-móoth va-ghădullám so-khoh va-ghazayv'ha-ghay-nám. 36. V'sha-ghărá-im v'a-ghă-dee-thá-im v'hag-g'day-ráh oog'day-ro-tháh-im gha-réem ar-bah-ghes-ráy v'hhats-ray-hén.

## PERSONAL PRONOUN.

## §. 14. The Personal Pronouns are—

	SINGULAR.				PLURAL.		
1.	Comm.	אַנכי	in pause	אָנֿכִי	אַנַחְנוּ		בַדְוֹכוּ
	or	אַני		אָנִי	אָכר		
2.	Masc.	אַתָּה		אָתָּה	ದಿಬೆಡ		
	Fem.	אַתָּ			אַמֶּון		אַּמִלָּת
3.	Masc.	דהמ			הַם		הַמָּת
	Fem.	היא			הו		הַּפָּה

The Genitives and Accusatives are made by adding fragments of these to the words that govern them, as will be seen in the verbs and nouns. The Dative and Ablative by adding similar particles to the prepositions.

## THE VERBS.

§. 15. Though the verbs are not the roots, and least of all in their triliteral form, yet there is a convenience in treating them first. The two ground-forms of the verb are the 3d pers. masc. sing. of the Preterite and the Infinitive construct. The former, called the root, and now in imitation of the German, the stemword, usually consists of three consonants つって , with an euphonic Kametz belonging to the first stem letter, and a toned vowel, A, E, or O, to the second, thus, コネッ , he kept, コネッ , he was heavy, アンス , he was little. The A usually belongs to transitive, the E and O to intransitive verbs. From this stem, the 3d pers. fem., and the other persons sing. and plural are formed by appending fragments of the personal pronoun, thus—

§. 16. The second ground-form is the Masculine form of the Infinitive construct קׁמֹל, from which are formed the Future and the Imperative, the former by prefixing certain fragments of the personal pronoun, and in the 2d and 3d pers. fem. appending a feminine termination, thus—

SINGULAR	3 pers.	. m.	קמל	?	for as two sh'vas cannot occur at the beginning of a word	?	6
	3	f.	-	ង់	קְמֹל	Ù	
	2	m.	•	ù	קָמְלִי	ù	
	1	m.		2	<u>ذ</u> اع,ر	ä	
PLURAL	3	m.	1-	•	دِاضِر ه	?	
	3	f.	בְּה	ئز -	קמל בָה		
	2	m.	7	ù	קַמָּל ה	Ù	
	2	f.	בָּה	. ৸	קשל בָה	់ ឃ	
	1 (	eom.		֟ <b>֚֞</b> ֚֡֞֝֞֝֞֝֞֝֞֝֞֝֞֞֞֞֞֞֞֞֞֞֞	קְמֹל	5	

N.B.—The Intransitive Verbs make the Future with Pathach instead of Hholem, e. g., יְלְבֵּלוֹ, יִלְבַּלוֹ

For the forms of Imperative, see the Paradigms.

§. 17. Besides the masculine, the Infinitive has also feminine forms, קְּמִילָּה, הְאָלָה, הְמְיִלְה, הְמְיִלְה, הְמְיִלְה, הְמְיִלְה, הְמְיִלְה, הְמְיִלְה, הְמְיִלְה, הְמִילִּה, הִמְיִלְה, הִמְיִּלְה, הִמְיִּלְה, הִמְיִלְה, הִמְיִלְה, הִמְיִלְה, הִמְיִלְה, הִמְיִלְה, הִמְיִלְה, הִמְיִלְה, הִמְיִּלְה, הִמְיִּבְּה, הִמְיִבְּה, הִמְיִּבְּה, הִמְיִבְּה, הִמְיִבְּה, הִמְיִבְּה, הִמְיִּבְיה, הִמְיִבְּה, הִמְיִבְּה, הִמְיִבְּה, הִמְיִבְּה, הִמְיִבְּה, הִמְיִבְּיה, הִמְיִבְּיה, הִמְיִבְּיה, הִמְיִבְּיה, הִמְיִבְּיה, הִמְיִבְּיה, הִיּיִבְּיה, הִיּבְּיה, הִיבְּיבְּיה, הִיבּיה, הִיבְּיה, הִיבּיה, הִיבּיה, הִיבּיה, הִיבּיה, הִיבּיה, הִיבּיה, הִיבּיה, הִיבְּיה, הִיבְּיה, הִיבְּיה, הִיבּיה, הִיבּיה, הִיבּיה, היבּיה, הִיבּיה, הִיבּיה, היבּיה, הְיבְּיה, הִ

#### Conjugations or Species.

§. 18. From the original stemwords are derived, by certain modifications, other verbs with a corresponding modification of the signification, generally called conjugations, בּבְיָבִים . The most usual are, including the original verb—

	ACTIVE.	PASSIVE.	SIGNIFICATION OF THE ACTIVE.
1.	Kal קטל	(wanting, except the Par-	Either Transitive or
		ticiple קטול ).	Intransitive, He killed.
2.	אוphal נְקְמַל	(wanting, except perhaps in one verb גאל ).	now generally Pas-
	nu Lu	70 1 hann	sive, He was killed.
3	Piël קמל	Pual אָפַיל	Implies intensity, habit, and cause, He killed habitually.
4.	Hiphil הַּהְמִיל	Hophal הָקְמֵל	Is causative, He caused to kill.
<b>5.</b> 3	Hithpael הְתְקַמֵּל	Hothpaal הָתְקַפֵּל	Reflective, He killed himself.

- §. 19. The word Kal signifies light, i.e., without any change or addition. The other names are derived from the verb אָשָׁבֶּיל, formerly used in the Paradigms, of which the conjugations were, פַּעֵל, כִּפְעֵל , הַּפְּעֵל , הַּפְּעֵל , הַּפְּעֵל , הַפְּעֵל , הַבְּעֵל , הַפְּעֵל , the first Radical or stem-letter of verbs is designated by בּ, the second by בּ, and the third by '; thus a verb whose first consonant is ', is called "בּ Peh, Yod; one whose second consonant is ', is called "ב"ב Ghain, Vau; one whose third consonant is ', is called ה"ב Lamed, He. When the second and third consonants are alike the verb is called "ב"ב"ב.
- §. 20. Besides the usual conjugations there are others used less frequent in Hebrew.

- I. Those connected with Piel; as Poel קוֹטֵל, Passive קוֹטֵל, Reflect. קּוֹטֵל Second, Pilel הְחָלֵּל , Passive הָחְלְּטֵל, Reflect. הָחְלְטֵל , הַחְלְטֵל . Fourth, Pilpel הְחָלְלֵל . הַחְלָטֵל . הַחְלְטֵל . הַחְלָטֵל . Fifth Peopel מְלֵבֶל . קמֹיִמֵל . קמיִמֶל . קמיִמֶל . הַחְלַטֵּל . הַחְלַטֵּל . הַחְלַטְל . הַחְלַטְל . הַחְלַטְל .
- II. Connected with Hiphil; First, Tiphel תַּקְמֵל . Second, Shaktel שַׁקמֵל .
- §. 21. When one, or more, of the stem-letters is a Guttural, some variety arises in the punctuation; when the weak letters ', ', '\pi, '\p
- §. 22. It is to be noticed that the Gutturals, when a moveable Sh'va is required, take the compound Sh'va; and further, that, as the place of the tone is changed, the vowels are changed, if not immutable.
  - §. 23. The immutable vowels are Thank There Under -
- ו. Those quiescing in their homogeneous vowel-letters, as אֶדְ, in קוֹל in קוֹל ; הֵיכֶל ; הְאִשׁ ; הְאִשׁ ; הְיִּבֶּל .
- 2. Those belonging to an homogeneous quiescent letter, which has fallen away, as D? instead of DN?, &c.
  - 3. Short vowels before Dagesh-forte, as קַּמֵּל, קָמֵיל.
- §. 24. The old designation for the two tenses occurring in Hebrew was Preterite and Future. Dr. Lee calls the second the Present, as in the following Paradigms. Professors Ewald and Fürst consider the second as an Imperfect.

## Paradigm of Verbs in KAL.

D		Regula Verb.					
PRET Sing.			1 gutt			_	
omg.	3 f.	בייקר קמַל	עָבַד	ग्युत	מָשַׁבַּע		ַקב
		ַרְאָל <b>ָה</b>		<u>וְצַקְר</u> ה			ַלַבָּה
	2 m.	रीजैद्रेष	הֿלונה	ग्युत्तः	ಭಿನವಿದೆ ಹೆ		סַבּוֹנְיהָ
	2 f.	रीवेर्ध	בּלוני	זַּעַקּתָּת	ಚಿನಡೆಗಳ	בָבִשְׁתְּ	מַבְּוֹת
	1 com	· : 1-/+	בְּלַלְיתִי	זַּמְקְתִּנִי	מָמְלִּתִּי	בָנַשְׁתִּי	סַבּוֹתִי
Plur.	3 com	<u>קל</u> ף י	עָמְרָוּ	<u>זְּעִרְוּר</u>	יַּמְמְלְינָרּ	בְּנְשׁׁרּ	סַבּוּ, סְרָבְוּ
	2 m.	למּלִמּם	ּגַּמַדְּמָּם	וַעַּוְקּחָ	ಧಿವಿದೆದೆದೆ	ذَدْ شِاتِهُ ت	סַבּוֹתֶֽם
	2 f.	לַמַּלְמָּוֹ	וְצַׁמַדְתָּוֹ	וְעַקּתָּוֹן	אָמַלִּטֵּוֹנ	נְגַשְׁתֶּן	סַבּוֹתֶן
	1 com		עָקַדְנוּ	זַעַקְנוּ	שָׁבִשְנָנוּ	ָבַגָ <i>י</i> טָנר	סַבְּוֹנוּ
					-	-	
INF.	abs.	קְמְּוֹל	עָמְוֹד	זָעְוֹק	שָׁמְוֹעַ	בָגְוֹשׁ	סָבְוֹב
INF.	const.	רִמְיל	י <u>ָ</u> יבְלִד	זִּלְה	שִׁמְשִׁ	בָשֶׁת	קב
Імре	RATIVE	•	1-:		- 1 •		•
Sing	g. m.	ה <sub>ל</sub> מיל	עַמִּד	זעה	מָשַמִּע	riz	ۄ۫ٙڐ
	f.	לאל <i>ו</i> .	עִמְדִי	זעקי	<b>י</b> שִׁמְעִי	בִּשִׁי	<b>ק</b> בּי
Plur	. m.	לוֹמָיל <b>וּ</b>	ږې <b>۲</b> ۴	ז <u>ערן</u> ר	שִׁמִּעִרּ	בִשׁר	סְבּוּ
	f.	הָמִי <b>לְנַ</b> ה	עַמְרָנָה	זְעַקְרָבָּה יוֹשְקָקְבָּה	<b>שַׁבֵּ</b> עְּבָּה	בַּשְׁבָּח	סָבֶּינָה
PRESI	ENT.	1.1%	1.1	17:1-1	1.1		11. (
Sing	. 3 m.	וֹלְמְלֹּ	יַנְיבִיד	ווִעַק	ישָׁבֵע	יַבָּשׁ	יַלָב
	3 f.	فنظمر	הַּנְצַמְד	תוְעַק	השמע	הַנַש	בַּקֹבַ
	2 m.	עללמק	הַּלְעֵּקׂד	תועק	תשבע	<u>הַנ</u> מ	בֹסְבַּ
	2 f.	הִקְמִלִי	ַהַּעֲק <b>ִי</b> רִי	תוְעַקוּי	הִשְׁמִקּ	הגלשי	הָּלְבִּי
	1 com		<b>א</b> ֶנֶמְד	אַזעַה	אָמֶבּלְת	אָבַיִּש	₽ĠĘ
Plur	. 3 m.	יִלְמְל <b>וּ</b>	ַנְעֲבָּק <b>ְר</b> ָּ	יזִעַקר	ישמקני	יִבְּשׁׁר	יַסְבּר
	3 f.				ה. הישבן עבר	• • •	הָלְסָבֶּינ <u>ָ</u> ת
	2 m.	הַלְמִל <b>וּ</b>	ַהַּעַבְר <b>ּ</b>	<u>היוֹלְּלְּלְּרִּ</u>	ָתִּשָׁבְעִרּ הַנְשָׁבְעִרָּ	הִגְּשׁׁר	<b>הַ</b> לְבּוּ
	2 f.	תִּלְמְלְנָ <b>ה</b>			הִ <b>שְׁ</b> בַּלְנְה		שַׁׁׁׁסְ <i>פּׁ</i> וּלָּת
	1 com		ַבְנְצַבְיד בְנְצַבְיד	נוָעַק נוֹעַק	נמִמְע	ב <u>נ</u> ש	בַּלָב
PRES	. apoc.	ڒؙڬؙۿٙڔ	ַנְעֲבָּיר <u>יִעְבְּ</u> יד		I-: -		1 T
PART		רןמל יויו±	ייּדּ∓. עלמֶד	זֹנֵקה	מִבְעַ	לֹגַיִשׁ	פֿבִב
	pass.	לֵלמוּיל יושי	עַמְוּד עַמְוּד	זַעוּק	שָׁמוּעֵ שָׁמוּעֵ	ב <sub>ויי</sub> ם בַּגְרּשׁ	בַּבְוּב בַּבְוּב
					•		

## Paradigm of Verbs in KAL.

Verb.		erb. init.	Verb.	Verb.	Verl		Verb.
אָכַל	_	רָשַׁב	ئمّد	קם	٦٦	ਟ੍ਰਾਝ੍ਰਲ	בָּלָה
				קַבָּוּה		בְּצִּאָת	בְּלְתָּח
reg		reg	reg	קַמְתָּ		מָצְאתָ	ַּבְּלְיתָ
regular.		regular.	regular.	קַּמְתָּ		בְּצָאת	בָּלִית
•				קַקתּני	like	בֿגּאַתי	בָּלְיתִי
				קָמָרּ	ā	בְיִצְיאָרּ	בַּלְר
				לַלְּמֶּ		מֹגֹאטׁם	בְּלִיתֶּןם
				אַמְהָּוּן		מַצְאתֶןן	בָּליתוּן
				קַמְנוּ		בְּצְאנוּ	בָּלִיכה
שָׁבְוֹל		יַנְשָׁרִי	לְמְוֹב	קום	קון	מָצְוֹא	בָּלְוֹּה
אָבְל	7	יָּמֶׂכֶר	יִמְב	קורם	בּון	מצא	בְּלְוֹרוּ
אֶּלְל	מוֹב	יַרְ שׁ		קורם	בּין	ದ್ವೆಚ	בְּלֵח
ناخزار	אָבִי	וֹרְינִימְי	none	קורבוי	ענני	מֹגֹאָנ	בְּלִי
אִכְלְוּ	ישְׁבְר	יִרְישִׁרּ	16.	קוכור	קיבר	מֹגֹאָנּ	בְּלְנּ
אַּלְלְנָת	מִּלְכְנָת	יַרְעִי <u>ּ</u> בָּה		קָׂמְנָה	-	מֹצֹאלָת	ַבָּלֶינ <u>לָה</u>
יאָכֹל	: شاح	נוקש		בְקָרִם בְ	בבונ	نظظه	ָנְבָּלֶ <u>וּ</u> ת
תאבל	⊐'ಸ್ಕೌಟ	הִירָשׁ	הימַב	בָּג קרם	ניליו	<u> </u>	שׁנְלֶ <u>ו</u> ה
ಗ್ಕಳದ್ಗ	تنظر	הִירִשׁ	•	הַקְרִּם	הַבִּין	ಟ್ಟೆಸಿ	
תאַכְלִי	טּיִשְׁבְי	ייינימי	נולאלי. נולאלי	הַקרמי	טַלוני	ಟದೆವೆಟ್ಟ	שֹּלְלְי
אָכֶל	אָנֶעוֹ <sub>ָ</sub> בּ	אִירָשׁ		אַקרם <u>.</u>	מָבְין	ĸċźk	אָנְלֶּיח
ואללני	יִשְׁבְרּ	יירישה	יי מְלְרָּה	יַקרמה	וָבְונה	زخنفا	יִּבְלָּה
	טּקָשְׁבְנָת			הַקוּבֶּינְבָה	-	עלמאלע	
תאַכְלָוּ	הַשְׁבְרּ	הִירִישְׁוּ		הָקוּמוּ		لأثلثا	ניללנ
	נימוֹלבׁנוּ	תִּירַשְׁנְח	ָתִימַ <i>בְ</i> נָת	הָקוּבֶּייְנָח		עַלָּמֶאנָה	ּתִּגְלֵינְח
נאָבֶל	⊐ಜ್ಞಾ	בּירַ שׁ	נימֿכ	בָקוּם	בָּקין	ذفظا	ָב <b>ּבְ</b> לֶּת
יָאבֶל		~~~		בָל <u>ְ</u> ם	לָבָן		וַנֶּגֶל
אכל		רישֶׁב	וּמְב	קָם	<u> </u>	מצא	רָלֶּ'ָת
אָׁלְנּיל		רָשׁוּב	יַמְרּב -	קום	2	ಧ್ಗೇಜ	בְּלְרִי

# Paradigm of Verbs in NIPHHAL.

			0				
<b>D</b>		Regular		Verb.		Verb.	Verb.
PRET		Verb.	1 gutt.	2 gutt		_	ד״
Sing.	3 m.	נּנִלְמַל	נֶגֶנְי	בּזְעַק	נִשְׁמַע	ָב <u>ָּ</u> נְשׁ	לַּמַב
	3 f.	נְלְמְל <u>ְ</u> ה	נֶנֶבְיָדְרוּ	בּוָעַק <i>ָ</i> ה	נִשְׁמִעְה	נְנְשָׁח	נְמַבְּה
	2 m.	נלסללני	נּוֹלֶכַןְדָּתָּ	נוָּעַקְּהָנִּ	נֹמְּמַעְנִ	ڎڐۺ۬ڬ	נׄסַבּוִלי
	2 f.	נלמללע	נִּנְצֵבַןִּדְתָּ	נוָעַקּהָּ	נּמָּׁמַעַנּ	נ <u>ֿל</u> ְּמְׁהָ	נֹסַבּוּת
	1 com	נַנוֹמֻלְ <b>נִיּי</b>	<u>בֶּעֲבַיְרָתִּי</u>	נוְעַקְהִני	נִשָּׁמַעְתִּי	נַבָּשָׁתִּי	נְסַבְּוֹתִי
Plur.	3 com	<b>נ</b> ְקְמְלְוּ	נֶעֶמְרָרּ	ָב <b>וְ</b> עֲקָר	ָנִ <b>שְ</b> ׁמְלְּרָ	רָבְּשִׁר	נָמַבּוּ
	2 m.	נּנִלמַלְמֵּם	נּאָמַדְתָּם	נוֹעֲקְהָּוֶם	נמָמַמְנְּקָם	נֿנָּאָטֵׂם	נְסַבּוֹתֶּם
	2 f.	נלמֿלִמּוֹ	גּאָבַדְהָּאָן	<b>ָ</b> נְזְעֲכְהָתָּן	נמִׁמַלְּמֶּן	ذةِۺ۬ڟؗڵ	נְסַבּוֹתֶּוְ
	1 com.	בָרָמַלְבֹרּ	בָּוְעָבַןְדְנ <b>וּ</b>	<b>בִּזְ</b> עַקְנרּ	ָנִ <b>שְ</b> ׁכַּןְעְנרּ	ָבְבַּיְשְׁכרּ	נְ <b>סַבְּוֹנ</b> וּ
Infin	ITIVE.	ينذاظر	ײַעָּמִר	הַנָּעֵק	נהָמָּׁמַע	הַבְּגִישׁ	בׄפַב
IMPE	RATIVE.						
Sing.	m.	ينفاظر	הַנְּמָר	הזָּגִק	ಗ್ರಹ್ಣೆಗ	הַבְּגִישׁ	בַּפַב
	f.	דללאלי,	נולְּלִידְי	הַּגָּיִצַּהְי	הַשָּׁמְמְנִי	הַבְּגְיֹמְי	נוּפֿבּי
Plur.	m.	דַלָּלְמִלְנּ	הַנְלְרָּוּ	<u>הַּזְּיְצַקר</u> ּ	הִשָּׁמְמִרּ	ָהַבְּנְ <b>יִשְׁ</b> רּ	הַפַבּוּ
	f.	<u>הַלְּמִלְנָה</u>	העָמֵרָנָה	הַּגָּעַהְבָּה	השָׁמַעְנָה	הָנָגְשָׁנְה	הַפַּבֶּינָה
PRES	ENT.						
Sing.	3 m.	र्देधियंद	נגֿכּוב	וּנְּעָק	, क्रंद्र्य	יַבְּגִישׁ	יַּמַב
	3 f.	धंधेलंद	ניגֿמֿג	תּנְּעֵק	ಟ್ಯಾಪ್ಡೆದ	מַבְגִישׁ	⊐ਠੋਖ
	2 m.	نافظر	ניגלכור	הַּגְּעֵק	ಟ್ಯಾಫಿರ್ನ	ָתַבָּג <u>ְ</u> שׁ	ਹੋਂਕੋ⊏
	2 f.	וּדַלְּלְמִילִי	הַּגְּלְּדְי	ת <u>וּיִּע</u> ַקי	הִשָּׁמְתִּי	הִבָּנְיִמִי	נוֹפֿבּי
	1 com.	אָקָהָמִל	אַעְמָר	אָנִעַק	क्षंकृद्ध	אָכָּגִיש	₽ٰقٰظِ⊏
Plur.	3 m.	<u>יל</u> למלני	יִנְבְרָּוּ	יוּיִבְקוּר	יִשָּׁמְמְנִי	יַבְּרְשׁׁר	יִפַּבּוּ
	3 f.	ניפֿמֹלְנָּה	מגללבלע	תּוָּעֵקְנָה	<b>עימֶ</b> מַמְעָנָה	הַנְּנִיְשְׁנָה	ניפֿפּֿינֿע
	2 m.	نتظغرا	ניאללעני	הָז <u>ּ</u> ְּעֲקָר	הָשָּׁמְמְער	הַנְבְישׁר	ניםֹבּוּ
	2 f.	נינֿמֹלְנָּע	שֹּׁבְּבִירְנָה	תּנָּעֵקְנָה	<b>הִ</b> מָּׁמַעְנְה	עַּנְגִּישְׁנָת	ניפֿפּֿינֿע
	1 com.	ذَذَاتام	נגָבור	ָנ <b>וּ</b> ָעִקְּק	ذهٔظم	בַּבָּבִישׁ	נפֿב
PRES	apoc.	-					
PART	ICIPLE.	נְוְמְּל	נְנֵגַלָּוֹד	כּזָּעָק	נֹמִּלְמ	בָבְּיִשׁ	ָנְמָב

## Paradigm of Verbs in NIPHHAL.

				•	
Verb.	Verb.	Verb.	Verb.	Verb.	Verb.
init.	ζ init.	¶ med.	% med.	& final.	final.
צֶוֹאֶכַּוֹל	⊐ಜ್ಞು'ು	בַקוֹם	בָּבְוֹן	נמֹגּוּא	ַבֹּנְל <u>ַ</u> וֹה
	נוֹשְּׁבְה	בָקוֹבְית		נמִּצְאָה	נּנְלְרָּיֶח
like	נוֹשַׂבְתָּ	בָקוּקוֹת <u>ָ</u>	like	נֹלִגּאָלִי	נּנְלֵייתָ
first	נוֹשֵׂבְתְּ	בָקוּמְוֹת	בְּיִלְי	נמׁמּאַת	בֹּגְלֵית
t le <b>tt.</b>	נוֹשֵׁכְתִּי	בָקוּקוֹת <b>ִי</b>	40	נמִצְאתִי	בֹנְלֵיתִי
t. gutt.	בושקר	בַקוּמוּ		נמגאני	בְּלָוּ
<b></b>	נושַׁבְתָּם	נְקוּמוֹתֶןם		נמׄגאטׂים	נּגְלֵיתָם
	נוּשַׁבְתֶּן	בָקוּמוֹתֶן		נמִצאתֶן	נּנְלֵיתֶןן
	בוישַׁבְנה	בְקרּמְוֹכרּ		נֹכִינְצֵאנוּ	<b>ב</b> ְּבְלֵינה
<b>1</b>					-A
ניאָבֶל	كأبأك	הקום	הַבְּוֹן	רַפְּצֵא	הַבְּלְת
הַאָבֶל	بنزيزد	הקום	הַבְּוֹן	संस्थ	ָהַבְּּל <u>ְ</u> ה
&c.	יהַנְשָׁבְר	הקומי		הַּמָּצִאָי	הַבְּלִי
	יִדְנְיִנְיִבְר	הקומו	like l	דופָןצִאוּ	<u>יִזבְּ</u> לְנִּ
	הָּנְּמִלְכְרַה	הִקְּׂמְנַה	ا الألام	הִמְּצָאנָה	בּבְּלֵייְנְת
1	•		_		1
נאַבּוֹל	نَدْشِات	יקום	יִבְּוֹן	, क्यं स	ָנַבְּלֶ <u>ה</u>
	בׁנְיָמֶב	הִקּוֹם	_	ਮ <u>ੋ</u> ਸ਼ੋਡੋਂ	نافرأت
as	⊐ಣಿ∮ಶ	הִקְּוֹם	like	មនិធិម	ױׄڎؚٙڎ <sup>ٳ</sup> ؗٮ
נגמר	הַנְיִּמְבְי	חַקְּוֹבֶיי	the	נולוגאי	שׁבָּלִי
13	אַנִימִכ	פָּאָקוֹם	last	ង់ដំង់	אָבְּלֶּה
	יָרָיִּשְיְבָר	יקומר יקומר	•	نظمان	יִבְּלְרּ
	עּנְיָמִלְכְנָת	תּקֹמִנְת		טּמָּמֶאנָה	הַּבָּלֵינְה
	הַנְיָשְׁרָר	תקומו		נימֹגֹאני	יַתַּבְּלְרּ
	הִנְּמִיכְנָה	תקֹמֶנְה		עלמאלע	עוּבְּלֵינְרָה
	בְנָימֶב	נקום		ಕ್ಷಚಿ	<b>ָב</b> ַבָּלֶּה
			<u>,</u>		יָבֶּל
בּאָבָּל	⊐ಜ್ಞೆ'ು	בָּקוֹם -	בָּבְוֹן	נֹלָלֶא	<b>ב</b> ְּכָלֶח

## Paradigm of Verbs in Pihel.

PRETER.	Regula Verb.	ar Verb.				
Sing. 3 m		-				• •
2 f.	1		בבר ב	संबंध	•	סובב היכבר
2 n.	הַמְּלָ <b>ה</b> ב-		בבבב בַּרָכָּת	, ,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,	10	סוֹבְבָה 
2 f.		regular.	בבב פַּעַלְהָנּ	 ಸುಪ್ಪಡ್ಗ	<b>₩</b>	ם, בֿלבַים
	ڬٳڟٙڔؙڶ۬	ar.	פֿבֿללע	 , , , , ,	ar.	ם <u>ול</u> לע
1 cc	: 1-1-		<u>בּ</u> רַלִּנּי,	מַפַּןעָתִי		סובלניני
Plur. 3 co	1:1		בּרְרְנּ	<b>י</b> שִׁמְער		סובְבְוּ
2 m	-iv: -1.		פֿבלשׂם	,מִּפֿגֹנוֹם		סוִבַּכְהֶּמְם
2 f.	ڬۿٙڔ۬ٛڟؗڵ		פֿבלטון	,אפֿגלילו		סובבהו
1 cc	יניסלל <b>ני י</b> m•		<u>ש</u> ֹרַלְנוּ	אָפַּוְעְנּרּ		סובקבנו
_	,					
Infinitiv	()=	עַּמָּד	出い意	क्रंचित	בַבּמְש	סובב
IMPERATI						
Sing. m.	בֿלפֿל		はご意	מַפַע	בַּגִּישׁ	סובב
f.	ב <i>ו</i> הָל,		בנלי	<b>ש</b> ָׁמַמְּלִי	&c.	סוּבְבִי
Plur. m.	בֿוּמָלְוּ		בָּוֹרְלָנ <b>ּ</b>	<u>יש</u> מִינְר		סובקה
f.	ַקמוּלְנָ <b>ּ</b> ת		בָּרֶכְנָה	שַׁמַלְנְרָה		סובַבְנָה
PRESENT.						
Sing. 3 m	1/-:	יִעַמִּד	<u>וְבְּנִן</u> דְּ	וָמַפּֿוּג	יָבַג <i>ּ</i> ְשׁ	יְסוֹבֶב
3 f.	<u>הַ</u> עַּלַמּ		- <u>ਪੋ</u> ਟੋਟੈਂਪ	טַ <i>י</i> הַפֿאַג	&c.	הָסוֹבֶב
2 m	, <u>11</u>		فاختك	ڬۺڟٙٙٙڟ		הָסוֹבֶב
2 f.	<b>फंट</b> कंद्रं,	regular.	<u>וּלְבְּרָלְי</u>	רַיִּשׁמְּיִלִי		הָסוֹבְבִי
1 co	ישי אָקמָןל m•	ılar.	אַבָּרָדָּ	אָמַפֿג		אַסוּבְב
Plur. 3 m	رُدَافِارُدِ .		יַבְרָכְוּ	יִשַׁמְער		יִסוֹבְרָוּ
3 f.	הַקּמַלְנָה		הְבָרַכְנָה	הָשַׁמַלְנָה		הָסוֹבַכְנָה
<b>2</b> m			הְבַרְרְוּ	הָשַׁמִּמְעָר		הָסוֹבְבְוּ
2 f.	הַקַּמֶּלְנָה		הָבָרַכְנָה	הָשַׁמַּעְנָה		הָסוֹבַכְנָה
1 co	יַרָקּמָל m.		בָבְרָה	בִשַׁמַע		נְסוֹבֵּןב
D	_					
Pres. apo	C		-		-	-
PARTICIPE	בּ. בְּלַמֵּמְל	מְעַמִּד	ۻ۫ڂؚڗڵؚڽ	غېقى تارىخ	מְנ <b>ַג</b> ָּמ	מְסוֹבֵב

HEBREW GRAMMAR.

# Paradigm of Verbs in PIHEL.

Verb.		erb.	Verb.	Verb.	Verb.	Verb.
init.		init.	¶ med.	4 med.	g final.	final.
אׄפֿע	נימֶב י	, מָב י	קומם	בּוֹבֵן	ಸಭಾ	ַּבָּלְּה
H	H	<b>H</b>	קוֹמְמֶח	6 page	מֹגִּאָה	בּלְּלָת
regular.	regular.	regular.	ַקִּבַּקְיּתְ	like	ಬೆ∺ ಜನ	ּנִּלְּיִתָּ
ar.	ar.	lar.	לוָלֵלְהָתְּ	the last	ರಣಿಸಲ	ַּבָּלֵיְת
			קוֹמַמָתִי	ast.	は就を行い	؞ؚۊۊؙؖؠڶڎ؞
			קוֹמְמְר		ಸಸಸರ	בָּלְה
			קוֹמַמְתָּקִם		מגאממם	נּבָיוֹןם
			קוֹמַמְתָּוֹ		מֹצֵאטָן	בּבִּיתוּן
			קוֹמַמְנּרּ		מָצֵּיאנה	בָּלֵיְכרּ
אַבֶּל	ے <u>نیا</u> ح	्रंश्रद	קוֹמֵם	בּוֹבֵן	ಧ್ಜಚ	נַּלְת
אַבֶּל	וַמָּיֵב	ַמַב	<b>ಧ</b> ೇಜ್ಗದ	בובן	ದೆಜೆಸ	בַּלֵּת
			הוֹמְמִי		ದೆಸೆಟ್	בַּלְי
&c.	&c.	&c.	קוֹמְמְה	&c.	ದೆಚೆಸಿಟ	בַּלְר
			קוֹמַמְנָה		בֿמֶּאנָת	בַּלֶּינְת
יִאַכּל	יַנימֶב	ززظر	יְקוֹמֶם	יִבוֹנֵן	וַמַּאֵא	יָבַלֶּח
			הַקוֹמֶם		ಟ್ಡೆದೆಜೆಗ	<u>שַֿנַלְּת</u>
&c.	&c.	&c.	הַקוֹמֶם	&c.	ಟ್ಡಜಿಸ	<u>הַֿנ</u> לָּת
	<i>₹</i> 1.		הָקוֹמְקִי		הָמַצְּאָי	הְנַלְּי
The second second			אַקוֹמֶם		אַמִּצֵא	אַנַלְּח
			יקומקו		וָמַצִּאָרּ	וָבַלְּה
			הָקוֹמַמְנָה		הַמַּצֶּאנָה	הָנֵלֶינ <u>ָ</u> ת
			הָקוֹמְמְר		הַמַּצִּאָרּ	הַנַלְּוּ
			הָקוֹמַמְנָה	1	עלמּאֵלע	הְנַלֶּינְת
			נְקוֹמֶם		נְמַצֵּא	נְבַּלֶּוֹת
	Minorph			***		יָבַל
מָאַבֶּל	ַڟ۪ڒۺۣڎ	दंरबंद	מְקוֹמֶם	קבונגן	מָמַצֵּא	מָנֵלֶּה

# Paradigm of Verbs in Puhal.

PRETER. Sing. 3 m. 3 f. 2 m. 2 f. 1 com. Plur. 3 com. 2 m. 2 f. 1 com.	עפֿלָרנּ לפֿלָרנּ לפֿלָרָּ לפֿלָרָּ לפֿלָרַיּ לפֿלָרַ לפֿלָרַ לפֿלָרַ לפֿלָרַ	Verb. 1 gutt. זְשָׁלְּיִּ	אַרַלָּכנּ בּרַלְּמָּל בּרַלְּמָּל בּרַלְּמָּ בּרַלְּנִ בּרַלְּתָּ בּרַלְתָּ בּרַלְתָּ בּרַלְתָּ	Aerp. 3 gart. क्रेब्रेटी क्रेब्रेटी क्रेब्रेटी क्रेब्रेटी क्रेब्रेटी क्रेब्रेटी क्रेब्रेटी	Verb. ל init. regular.	
Infinitive.	धेर्चेद	एट्राम	되고호	ឯធិណ្	בָב <i>ָ</i> ש	סובב
Imperative. Sing. m. f. Plur. m. f. Present.	None.					
Sing. 3 m.	زكظر	יעפֿער	יִבַירָה	र्केवीत	יכָבַש	יסובב
3 f.	ڶڹؙڬڟٙڔ	`I= ₹ :	הַנְרַרָּ הַרְרַּרָּ	- ਯੋ,ਕੇਵੀਨ 	- 1-4	הָנסוּבֶר הַנסוּבֶר
2 m.	لأزاقإم	&c.	<u>הַבְרַה</u>	দুফুলুদ	&c.	הָסוֹב <u>ְ</u> ב
2 f.	لأذافرار		<u>הַ</u> בְרָּבְי	רָּייִ <i>מ</i> ִׁפִּיִּעִי		הָסוּבְּקי
1 com.	भ्रेंदेखेंद्		אַבֿרָה	সফুর্মার		אַסוֹבַב
Plur. 3 m.	ن <i>ک</i> افیار د		וָבֹרְרְנִּ	יָשָׁפִּיעָר		יְסוֹבְבְוּ
3 f.	धंरेखेंदे <del>्ट</del> ें	7	הָב <u>ַרְכְנָ</u> ד	ڬؠؙۿڟٙۿڎ۬ٮ		הָסוֹבַּכְנָה
2 m.	لأذاغارا		יליק'רלי	ייָאָמְיּמְעָר		הָנסוֹבְרָּוּ
2 f.	فكلقائرت	ī	הָבֹרַכְנָד	שַּׁמָשַׁלְּנָה		הָסוֹבַבְנְת
1 com.	<b>ਦੇਪੋ</b> ਲੋਟ		נְבֹרָה	באָשָׁפַּוּע		נְסוֹבְב
Pres. apoc.	_		_	_		
PARTICIPLE.	ۻؙڒڟڟڔ	מְעָמַד	מִבֹרָה	ದ್ಯೆಪಡೆದ	ַ מְנִגְּשׁ	מסובב

# Paradigm of Verbs in Puhal.

Verb.	Verb.		Verb. 6 med.	Verb.	Verb.
אַכּֿל	کھڑے	קוֹמֵם יָפַּב	בו <u>ק</u> ן	お茶が	בָּלָּה
		קוֹמְקָּה		אָאָק	צַּלְּלָת
regular.	regular.	לוִלַלִּינִי בְּּ קוֹלַלְינִי	like	ಗೆಸಿಸಿದ್ದ	בָּלְיר <u>ָ</u> תָ
lar.	ılar.	קוֹמַהָת בּּ	the	ಬಸಸಿದ	בֿלְית בּ
		קוֹמַמְתּנ	last	מׁמֵאניני	בֿל <sub>ו</sub> ניגי
		קוֹמְמְרּ	•	ಸಸಸರ	בָּלְרּ
		קוֹמַמְהָּם		ದಭಿಸಿಪಿಶ	צֿצֿיטׂם
		קוֹמַבְּתֶּן		, ಗೆಗಿಸಿಪಿರ	צַּבּיתוּו
		קובַקינוּ		אַנרּ	בָּלֵינ <b>ר</b> ּ
אָבַל	نقاد	קוֹמַם יָשַּׁב	בונן	n k∺p	<b>ג</b> לות

יִאָבַּל	ن بقاح	رُزةًلا تروا⊄	יְקוֹמֵם	יבוקו	ಸಭನ್ನ	יָבֶלֶּה
			הָקוֹמ <u>ַ</u> ם		ಗ್ರಭ್ಯ	<u>הַ</u> גָּלֶּה
&c.	&c.	&c.	הָקוֹמַם	like	ਪੱਕੇੜੇਖ	ۺڋڎۭٳٮ
			הָקוֹמְמִי	the	ַתְּבֻינְאָר תְּבָינְאָר	הִגְלִי
			אַקוֹמַם	last	ಸ್ವಭ್ಯ	אַגָלֶּה
			יָקוֹמְמְר	•	יָכִיצִּאָר	יָבֶלָּה
			הָקוֹמַמְנָה		הַמָּצֶאנָה	הָּגָלֶינְת
			הָקוֹמְמְנוּ		<u>ಗೆನೆನೆಸಿ</u>	הָנגָלְוּ
	-		הַקוֹמֵקבָה		הָּמָאֶאנָה	הָנָלֶינָה
			נְקוֹמ <u>ֵ</u> ם		נׄמׁמֵּא	<b>נֹל</b> לֶה
		all marries	<u>.</u> 1,1	Vincensia		
מאַבֶּל	خزبفاح		מְקוֹמֶם	17 07 18 13 13	ಧಭಜ್ಞ	בָּלּלֶּוֹת
			$\mathbf{D}$			

# Paradigm of Verbs in Hiphhil.

PRET	ER.	Regular Verb.	Verb. 1 gutt.	Verb. 2 gutt.			Verb.
	3 m.	הַקְמְיל	הָעֶּמְיד		הִשְׁמִיעַ	הגיש	במֻב
	2 f.	הקמילה	ָהָלֶּלֶינְה הייייו	, 1.: .	ָהִשְׁמְיעָה הִשְׁמְיעָה	•	במׄלבּׁע ביייי
	2 m.	בינ <sup>ק</sup> לְנָּי	הַגֶּמַרְפָּ	re	ָהָשָׁמַעָּהָ הַיִּילִייִּ	ָהַנְאָת <u>ָּ</u>	בַּסִבְּוֹתָ הַיִּהְיִבְּיִהְ
	2 f.	मधेर्वेद् <u>र</u> ेषं . : : : : :	הָעֶבֵּלְרָתְּ הַעָּבֵלְרָתְּ	regular.	ָהָשָׁבַעַּתְּהָּ הַשְּׁבַעַעָּהָ		בַּסִבְּוֹ <b>ת</b>
	1 com.		ָהָעֶבְּיִּייִּ הַעֶּבְּיִּיִּיִּיִּ		ָהְשָׁבֵּעְתָּי <b>ִ</b>	ָהַבְּיְׁמִּהִייּ הַיּבּיְּמִיהִייּ	
Plur.	3 com.	הַלְמְיל <b>וּ</b>	הָעֶבְירוּ הָעֶבְירוּ		ה <i>ש</i> ִׁמְיעוּ	הַבְּישׁ <i>וּ</i>	<u>הַמְבּוּ</u>
	2 m.	הַלְמֵּלְתָּם	הָעֶמַרְמֶּם		הַשְּׁבֵּעְהָחָ	ದ್ಯಹ್ಮಿಶ್ವದ	בׄטׄכּוִמֵּם בייי
	2 f.	טַלִּמַלְמָּוּ	הָעֶמֵרָהָּוּ הָעֶמֵרָהָּוּ		ָהָמְׁמַעְּהָּ <u></u>	ָהַבַּשָׁק <u>ּ</u>	הַסִבּוֹתֶן הַסִבּוֹתֶן
	1 com.	הַקִּמַלְנוּ	הָנֶג <u>ָ</u> בְּרָנּוּ		ָהִשָּׁמַעְנוּ	ָהַבְּישָׁנ <b>וּ</b>	הַסִבְּוֹנוּ
		•••			• • •	• •	
Infin	ITIVE.	הַלָּמְיל	הַנְצַמִיד	הַזְּעָיה	הַשְׁמְינִעַ	<u>הַגְישׁ</u>	הַמֶבּ
	RATIVE.						
Sing.		בינומל	הַנְצַמֶּד	הַוֹּנֵיְק	הַשְּׁמַע	הַנָּמְ	בֿמָב
	f.	בולאולו	הַנְבְּקידי <b>י</b>		הַשְּׁמְינִי	הַגְּישִׁי	הָמ <u>ְ</u> בִּי
Plur.		הַלִּמְילּוּ	הַנְבָ <b>קידוּ</b>	&c.	הַשְּׁמִיעוּ	דַוּגְישׁרּ	בַוֹמְבּוּ
	f.	הַלְמֵּלְנָה	הַנְבֵּרְנָה		הַשְּׁמֵעְנָה	הַגִּשְׁנָה	בֿטפֿונע
PRES	ENT.						
Sing.	3 m.	<u>ו</u> ֹלִמְיל	וֹמַמִיד	נוֹמְיה	יַשָּׁמְיעַ <i>י</i> עַ	רַבְּישׁ	וָמ <u>ֶ</u> ב
	3 f.	הַלְמְיל	טֿלגֿלוג		תַשָּׁמְיעֵ	תַּגְישׁ	⊐ਠਹਾਂ
	$2 \text{ m}_{\bullet}$	הַלְמְיל	הַּנְצַמִיד	&c.	הַשְׁמִיעַ	הַגּיִישׁ	⊅ದಿಲೆ
	2 f.	<u>ני</u> לִמְילִי	הַּנְצַמְיד <b>ִי</b>		הַשָּׁמְקיעִי	הַגּוְישִׁי	לילבו
	1  com.	אַלִּמְיל	אַעַקיד		אַשְׁמִיעֵ	אַגְישׁ	ŻĞ⊄
Plur.	3 m.	וַלְמִילירל <b>ו</b>	וַנְבַּמִידוּ		יַשָׁמִיער	יַבְּישׁר	<u>למב</u> ר
	3 f.	שַּלִמְלָנָה	קּצְמִרְנָה		עַשָּׁמַעְנְה	עֿצֿמָלָת	הָסָבֶּינָה
	2 m.	הַקְּמְילּוּ	נַּוְנָצַמְידוּ		הַשָּׁמִמִיעוּ	תַּגְישׁר	ਹੈ ਕੋਵਾ
	2 f.	עַּנְמָלְנָה	טֿגֿڟנֿנע		עֿי <b>ָ</b> מָׁכֵּלְגֹרָת	עֿצֿאָלע	שַׁסְבֵּינָה
	1 com.	ڌٺاضرم	בֹּעְבִּקיד		בָשְׁמְיעַ	בַבְּישׁ	למב
D		1					
PRES.	apoc.	וַלְמֵּ <i>ו</i> ֶל	וַנְצַמֵּןד	נוָצֵק	גַּמָּב <i>ו</i> ְע	רַבָּשׁ	7 1.
PARTI	CIPLE.	מַקְמִיל	מַנְמִיד	בַּוֹעָיה	בַשָּׁמְיעַ	מַגְישׁ	ממב

## Paradigm of Verbs in HIPHHIL.

Verb.		erb. ¶ init.	Verb.	Verb.	Verb. Karinal.	Verb.
ָ הַאֶּבְיל	הושיב	הימיב	הקים		נימׁמֹת	הִנְלָת
. I. A.1A		ָהימֹּילָה	הַקִּימָה		הִנְּצִיאָה	הָנִלְתָ <i>ה</i>
	הַבְשֵׁיה	בֿיקֿלנֿי	בַקיִימְיתָ	like	ַהִּמְצֵאַתְ	ָהַנְלֵי <u>ה</u>
like	הוֹשֵׁלְבְת <u>ָּ</u>	ָ בּיִקְלִּתְּ	הַקּימְוֹת הַקּימְוֹת	e the	<u>ಗಳಿಸಿದೆ</u>	הָּגָלֵית
העמיד	הוֹשֵׂבְתִּי הוֹשֵׂבְתִּי	יבימֻלתי	הַקיִּמְיֹתִי	e last	ָ הַמְּצֵאְתִי	<b>ה</b> ַנְלֵיתִי
Ë	הושיבר	הימיבו	הקימו		הַלִּגְיאוּ	<u>ה</u> ָּבְּלְּוּ
	הושבהם	ני,מַלמֶם	הַקימוֹת <u>ֶ</u> ם		המגאמתם	הָנְלֵיתֵם
	הושבתן	הימַבְהֵּוֹן	הַקימות <u>ן</u> ן		המצאהו	הַנְלֵיתֵוּן הַנְּלֵיתֵוּן
	הוישַׁבְנוּ הוישַׁבְנוּ	נייקֿלני	חַקיקונוּ		הִמְצֵאנוּ	דִוּלְלֵינ <b>וּ</b>
דַוְאַכִּיִל	בישֽיב	בימִיב	קָקים	ּדְבִין	הַלִּצְיא	הַגְּלְוֹת
הַאָבַל	⊐ಜ಼ುಗ	הימִב	<u>הַלְ</u> ם	קבֵן	עַמְצֵא	הַּגְלֵ <b>ה</b>
&c.	הושיבי	ביאֿובי	דָקומי		הַבְּצְיאִי	תַּלְלִי
	הושיבו	הימִיבו <i>י</i>	הָקימ <b>ו</b>		הַמְצְיאוּ	<u>ה</u> גְּלְוּ
	הוֹמֶּבְנָה	הימללנע	הָקְמְנָה		הַמָּצֶאנָה	הַגְּלֶינָה
<u>וֹאַ</u> כֹּיִּל	יוֹשִׁיב	נימיב	יַקים	ַנְבְין	ַנִקּצִיא <u>י</u>	וַּנְלֶּה
N soft	הושיב	ניומוב	הָקִים		ַתַּמְצְיא <b>ַ</b>	שַּנְלֶ <u>וּ</u> ת
&c.	הושיב	מימיב	הַקִּים	like	עֿלּגא	פֿגּלֶח
	תושיבי	נימובי	הַּקְרִמִי	the	עַמָּמָלוּאָי	פּוּגְלִי
	אושיב	אימיב	<b>אַקים</b>	last	אַמְאָיא	אַּגְלֶּיְה
	יו מיבר	יים יבר	יָקימוּ	•	ַבִּמְצִינארָ בַמְצִינארָ	וַבְלָּה
	תוֹמֶיבְבְנָח	שֿימלבלע	הַקְּבְּנָה		עַמְצֶּאנָה	תַּנְלֶינָת
	חומיבר	הימיבו. הימיבו	הַקִימוּ		עַמְצְיאוּ	הַגְּלְרּ
	תוֹשֶׁבְנָה	ה.מילב <i>ב</i>	הַקְבְּנָה		עַמְצֶאנָה	עּללולָת
	נושיב	נימיב	בָקִים	. /	נַמְּצְיא	בַּנְלֶ <b>ה</b>
<u>וֹאַ</u> בּ\ל	יוֹימֶֽׁב	נימב	וָהֶם		למׄמ'א	ָּנֶבֶּל הַנֶּבֶל
מַאֲכִיל	מושיב	מימיב	מַקִים	מָבְיוּ	מַמְאֵיא	מַנְלֶּח

PARTICIPLE.

## Paradigm of Verbs in HOPHHAL.

			0		•		
		Regular	Verb.	Verb.	Verb.	Verb.	Verb.
PRET		Verb.	1 gutt.	<b>2</b> gutt.	3 gutt.	5 init.	٦٦
Sing.		בַּלִמַל	הַנְנְמִד	דְּזָעַק	דְּשָׁמַע	क्षंत्रं	דוּסַב
	3 f.	בַּלִמְלָּה	הָעָמָהָה	ָהְזָ <u>ִּע</u> ָקָה	הַשְּׁמְעָּה	بأذبكك	הוּמַבָּה
	2 m.	בַלִּמְלְתָּ	נוֹגְּלַוֹרָהָ	ָדְזָעַ <i>הָ</i> הָ	בֿימָׁמַעָּ	ڬڗٙۺؙڬ	עוּסַבְּוֹתְ
	2 f.	בַּלִמְלִהָּ	הַנְּלֵלֵירָתְּ	הוַעַּהָהִ	ڬۺڟٙڎڶڹ	<i>ਪੇਵੇ</i> ,ਸ਼ਹਾ	הוּסַבְּוֹת
	1 com.	בַּנְקּילִי	ָהָגְּלֵקִי <b>ִהי</b>	<b>הַזְּ</b> לֵּהָתִּי	בּאָמַעְיּת	בֿאָמָת,	הוּסַבְּוֹתִי
Plur.	3 com.	בֿוֹלִמְלָנּ	הָעָמִדוּ	רָזְצַרְרּ	ייְשִׁמְלִינְי	न्द्धाः	הוּמַבּוּ
	2 m.	ו בֿנֹמַלְשׁׁם	ו הַגְּמַדְּמָּם	ו דָּזְעַקְהָּהֶּב	ם <b>אַ</b> מַעְּמָלָ	ا كَدَشِاتُ	הוּסַבּוֹתֶכ
	2 f.		הָעָפַרָּתֶּו			טֿפּֿאָטֿע	הוּסַבּוֹתֶן
	1 com.	בַּקְנּוּ	ָהְנְּכַיְרֵנוּ	דְּוָעֵקְהָנ <b>ר</b> ּ	ָדְשָׁמַעְנּוּ	רָהַנְשְׁכרּ	הוסַבְּוֹנוּ
Infin	NITIVE.	בַּלְּמַל	הָנְּמַר	רָזָּעַּק	הָשָׁמַע	थं≱त्	הוּמַב
Імре	RATIVE.	7					
Sing.	m.						
Ü	f.	None.					
Plur.	m.						
	f.	j					
PRES	ENT.						
Sing	3 m.	לַלְמַל	וְנְבָּבִוֹד	יִנִקה	נְשְׁמַע	יָבַּיְש	יוּקַב
	3 f.	<b>फें</b> धेले द	הָּנִגְּמַד הַנִּגְמַד	הָּזָעַ <i>ַ</i> ק	אָם בֿוּה <u>ַ</u>	ַבְּנ <u>ְ</u> שׁ	תוּקב
	2 m.	<b>ट</b> ्टेंब्रेट्	הַּנְעָמֵר	הַזְעַּק	בָּישָׁמַע	מַבָּשׁ	בקב
	2 f.	הַּלְמִילִי	הַּלְעָּקִר <b>ִי</b>	תָּזְעֵּק <i>ו</i> י	<b>הַ</b> שִּׁמְמִץ	הָבְּשִׁי	תוקבי תוקבי
	1 com.	אָרָמַל	אָעָמַד	אָזִעַק	אָשִׁמַע	אָבַיִש	אוקב
Plur	3 m.	ַנְקְ <b>הְ</b>	וְעְמִדְרּ	רַזִּעַקר	רָשָׁמְעִרּ	ڔڐؚڟؚڎ	יוּקַבּוּ
	3 f.	טֿעֿלקֿב	ַהָּעָּמַדְנָה	ּתְּזְעַקְנְרָה	לַּמָּׁמַעְנָה	עֿצֿאָלע	תוּסַבֶּינְת
	2 m.	לּלֹלִי	הָ <b>נְעְרָ</b> וּ	הַזְעַקרּ	הָשָׁמְעָרּ	فلأفهد	תוּקבוּ
	2 f.	טֿללּלל	הָּוְעָמַדְנָה	הַזְּצַרְבָּה	טֿמָלְנָה	ڡؙڐؠٛۿڎ۬ٮ	תוּסַבֶּינָה
	1 com	בַּלִּמִל	ַנְעָבֶּוֹד	בָזָעַק	בָּשִּׁבַע	ָב <i>ָ</i> נִשׁ	נוּקַב
PRE	s. apoc.					-	

בְשִׁמְע בְיִנְקְה

## Paradigm of Verbs in HOPHHAL.

${f Verb.}$	Verb.		Verb.	Verb.	Verb.	Verb.
👸 init.	$\P$ or $\P$	init.	$\P$ med.	4 med.	🖔 final.	🗂 final.
דָאָכַל	הוּשַׂב	דוּמַב	דו <u>רק</u> ם	הובו	אָמְאָא	הָנְלָה
	הוּשָׁבְה		הוּוְכָּוָה		הַמִּצְאָה	הַנְלָתָח
like	בונמׄלכׁעַ	like	דוללילים	like	טַמְצֵאָתְ	בֿוּגְלֵיתָ
	עונמללעי	the	הוקקת	the	הָמִצֵּאת	דָּוּלְל <b>ִית</b>
העמר	עוּמַלְהָני	the last	דוללמני	last	עׄמָּגּאִניּ	דָנְלֵי <b>יתי</b>
-	דרישָׁבְר	•	דונללוני	•	הַמִּצְאָרּ	דַּבְלָוּ
	עוּמַלִמֶּלם		הוקקקם		בׄמִצאהֶם	בֿנֹקיטֿם
	רוּשַׁבִּתֶּן		הוקקקון		טַמְצֵאתֶן	בֿנֿקימֿו
	חוישקנו		דונללני		עַקּאָנוּ	<b>דַ</b> וְּלֵלֵינרּ
הָאָכַל	⊐ಜಿೊಗ	דוּמַׂב	<b>הוּ</b> לַם	דוּבַן	אָבְיִּמְ	ָדָלְ <b>וֹת</b>

ליִּאַכַּל	רוישב	רוּאַב	יוּקם	יהבַן	ג'לגלא	ַּנְבֶל <u>ֶּ</u> ה
	⊃ಙೈಗ		ה <i>וּרַ</i> קם		ಟ್ರೆದ್ದೆಗಳ	ַתַּנְלֶ <i>ח</i>
&c.	<u> </u>	&c.	תוקם	&c.	ಗ್ರಭ್ಯ	ַתַּנְלֶ <u>וֹ</u> ת
	הושָׁבְי		הגרָןבִיי		עלמֹגאֿוּ	תַּנְלֵי
	אוּשַׁב		אוקם		אָמִצְא	אַנְלֶת
	ירּשָׁבְרּ		יוּקְמְוּ		וֹכוֹצִאָּר	יַנְלָר
	תּוּשַׁבְנָה		התקקברה		הַבְּנֶץאנָה	הַּנְלֶינְה
	תושְׁקוּ		הנרקקה		וּוֹלִמֹּאֵנּ	הַנְלְה
	תוּשַׁבְנָת		תוַקְמְנָה		הָּמָצֶאנָה	תַּנְלֶּ'ו <b>ְנְ</b> ה
	בוּשַׁקב		כוּרַקם		ڎؙڬ۫ڋٵ	בַּנְלֶ <b>ה</b>
		gamento,	-			
מְּאָבְל	⊐ <b>ಭ</b> ೆಗಿ	מוּמָב	מוּנָקם	מוּבְן	ಸ್ಪರ್ಧ	בְּגְלֶה

## Paradigm of Verbs in HITHPAHEL.

		-	0		•		
7)		Regular Verb.	Verb.	Verb. 2 gutt.	Verb.	Verb.	Verb.
PRET		_	1 gutt.		3 gutt.		<b>,</b> "¬·
Sing.		בּתַתַּמַל	ניניגּמֶר	ביל בּׁילב	<u>יילינק</u>	בילנצים	<u>ה</u> על בולל
	3 f.	הַתְּקַמְּלֵּוֹה		ההִבְּרָכָה	نئةۈڭك		<u>ה</u> תֹינוללְת
	2 m.	ײַלַנּמֹּלְנֹּ	reg	<u>הַּלְבְּלְ</u> לְּתְּ	ڬڬڗٙۊؖڵڶڽ۫	reg	<u>הַ</u> תְּגִּוֹלַלְתָּ
	2 f.	טַלַמַּלְתָּ	regular.	<u>הַלְּבַּלְכְהְּ</u>	<u>יילינּק</u> ֹטַלּי	regular.	<u></u> הֹניגוּלְלְּעִּ
	1 com.	<u>ה</u> הַלּמֹלְתּי	•	<u>הֹלְבְּלַרְתִּי</u>	ַּיעֹרַנְּלַּטְׁעֹּי	•	<u>ה</u> תְּגוֹלַלְתִּי
Plur.	3 com.	<u>ה</u> ולנוּמִלְנּ		<u>הֹלְלַּלְרְלְּוּ</u>	ڬڬڎٙڂؙؚڶ؈		הַתְּגוֹלְלְוּ
	2 m.	בינילפֿלָפּׁל		בילפֿבלשׁם	ينئاة وبأثاط		ההִגוֹלֵלְהֶּם
	2 f.	בינילפֿקּלְמֵּל		<u>הֹלְבּׂרַלְמֵּלְ</u>	בינילל ליומילו		הִתְּבּוֹלֵלְמֶּן
	1 com.	<u>הוליל</u> פללני		<u>הִתְבְּרַכְנוּ</u>	<u>ה</u> לוני		הִתְּבּוֹלַלְנוּ
INFIN	TIVE.	ينذذاظر	<b>הֹרְעַבּּ</b> בְּר	<u>הַרְּבֶּרְה</u> ּ	ننذقوا	הָתְנַג <b>ְּשׁ</b>	<b>בּוֹלֵל</b>
IMPE	RATIVE.						
Sing.	m.	בילכשק	<u>הַלְעַמֵּ</u> ד	ننختك	טַעֿעַלַּקּ	עעלנעש	<b>הִתְּנוֹ</b> לֵ
	f.	ننئافظر		<u>הַרְּבְּיִר</u>	<u>י</u> יוֹיַּדְּלְּוֹיוֹי	&c.	הֹתְבּוֹלְלִי
Plur.		<u>הַהְנ</u> ּמְלְנִּ		<u>הַתְּבְּרְכְוּ</u>	ننلاقظاه		הַתְּבּוֹלְלְוּ
	f.	בינילשללנע		<u>הַתְּבְּרְכְנָה</u>	<u>הַלְּנְלְּוֹלְנ</u> ָ		הָתְּנִּוֹלֵלְנְח
PRES	ENT.						
Sing.	3 m.	יִתְקַמֵּל	וֹלַתַּפּׁלֵּב	יִרְבְּרָ <b>וּ</b>	יִתְנַּלַ <i>ו</i> ח	יִתְנַגִּישְׁ	יִתְּבּוֹלֵל
	3 f.	שֹׁלַלַפּׁלָ		שֹׁילִבּׁילִנּ	שִׁתְבַּקַ <i>ּ</i> וֹח	&c.	<b>ה</b> ֹתְנוֹלֵל
	2 m.	<u>שֹּׁתְק</u> ּל	&c.	שֹׁנִילַבּ	_		הִתְנוֹלֵל
	2 f.	שֹׁתְקַנְי		<u>שֹּׁלִלּי</u>	שֹׁטִׁדַּלְּטֵׁי	regular.	<b>הֹר</b> וֹלְלִי
	1 com.	אָתִקּמִלל		אָתִבְּּבִרְּ		lar.	אָתְנּוֹלְל
Plur.	3 m.	י <b>ע</b> ֿלַפּלְרּ		יִתְ <u>בְּ</u> וְרְכָּוּ	וֹרִוּבֵּלְּחַוּ		יתגוללו
	3 f.	<u>שַּׁלְנָה</u>		הִרְבְּרַלְנָה	ַתְּרָגַלֵּ <sup>י</sup> ְחְנָה		תִּתְנוֹלַלְנָח
	2 m.	נילבּמְלוּ		שׁנֻי <u>ל</u> ּנְרְרָּנּ	فتلأقظها		התיבוללו
	2 f.	תֹּהְקַמְּלְנָ <b>ה</b>		תִּתְבָּרַכְנָה	שֹׁעֻׁנַּקְּעִבָּת		תִּתְנּוֹלֵלְנָח
	1 com.			ָנִתְ <u>בְּ</u> ֹלְדָּ	נֹלינ <u>ּ</u> כַּלְּח		<b>ָנ</b> רְגוּלְל
PRES	· apoc.	-				-	
Part	TICIPLE.	רי בי מיני	מִתִּעַמֵּד	מַתַבַּרָהָּ		מתנגש	מתגולל
		سورا ردر البياء	سياارة يدينها	لبيار دييترل و، ،	(-) ( ( <u>( ( ( ( ( ( ( ( ( ( ( ( ( ( ( ( (</u>	ليا دلدن	1.2121

## Paradigm of Verbs in HITHPAHEL.

	•					
Verb.	Verb.	Verb.	Verb.	Verb.	Verb.	Verb.
final.	s final.	¶ med.	¶ med.	" init.	Init.	, & init.
עענֿלָלע	עינימּמֵא	בּוֹנְגְן	בילעוקם	ביניוּמִב	הַתְנַשֵּׁב	עעאַפֿע
<u>הַלְּלַּלְ</u>	עלמֹבְאָת	_	הָתְקּוֹמְמֶת			_
<u>ייִליּדְּלְּיִל</u> ָ	עַרָּמַמֵּאָרָ	like	הָרָקוֹמַמְיּהָ	regular.	regu	regu
<u>הַתְּבַּלְית</u>	הַתְּמֵצֵאת	the	<u>הַתְּלוֹמֵלְמְתְּּ</u>	llar.	regular.	regular.
<u>הַלְּלֵיתִי</u>	<b>הַתְּמֵבֵּא</b> ְתִּי	last	<u>הַתְּקִבְּיִמְתִּי</u>			
بنئةظو	ַהְתְמַצְּאָרּ	• . •	הָתְקוֹמְמְנִי			
<u>הַלְּדְּלְּיִלֵּם</u>	עַלִמַּמֵּאַטֶּלְם		הָתְקוֹמַמְמָתֶּם			
<u>ה</u> ְעִׁבַּצְּיתָּוֹ	עַתְמַצֵּאתֶן		ההקקיביקקן			
הִתְּבֵּלֵינוּ	הַתְּמַצֵּאנוּ		הָתְקוֹמֵמְמִנוּ			
	•					
ينئالأورد	הַתְּמַצֵּא	הָתִבּוֹנֵן	הַתְקוֹמֵם	התימב	הַתְיַשָּׁב	התאַבֶּל
	• •	•				
בינינּלִים בי	ಗ್ರಹ್ಣ	טִתְבּוֹגֵן	הַתְקוֹמֶם	בינומב	בעלו <b>ָמ</b> ּוֹ⊏	עלאּפֿל
הַתְּבַּלִּי	ההמביאי	, i j	הֹתְקוֹמְמִי			
הִתְבַּלְּוּ	הַתְמַצְּאָנִּ	&c	ההתקומקו	&c.	&c.	&c.
ָהִרָּוּבֶּלֶּינְ <b>רָ</b> ה	הַתְּמֵּאֵנְה		התקומקנה	,		
: יִתְּנַלֶּח	וֹעַמַּמֵא	יתבוגן	יִתְקוֹבֵּים	וֹנְינִמֶּב	געי מ <i>ו</i> לי	וֹלאַפֿע
فتناققاك	<u>ಟ</u> ಭದ್ವಳ		ישי הלומם			
فبنرةفلا	ಚಟರೆದೆಜೆ೫	like	עיעלומם	&c.	&c.	&c.
שׁנוֹנּלְּי	עַרְמַצְּאָי	the	הִתְּקוֹמִמְי	re	re	re
אָתִנּלֶּת	, ಜನ್ವವಿ ಜನ್ನ	last.	אָתִקוֹמֵם	regular	regular.	regular.
וֹתִבַּלְוּ	וֹלִמַבְּאָנּ	•	יִתְקוֹמְמִנִי		, <del>,</del> ,	
ڬڶڵڐڎٳۥؗڋۛڶ	ַתְּתָשֶׁאֶנָת		הִתְקִבְּבְת			
הַּיִּתְבַּלְּרָּ הַיִּתְבַּלְרָּ	הַתְּמַצִּאָה		הַתְקוֹמְמְנּ			
מִתְבַּלֶּינְת	תַּתְמַמֶּאנָה		התקומקנה			
נענלע	נעמגא		נתקומם			
			•			
יִתְנַל	-	-	-			-
•						
מִעִנּלָּוֹת	ಚಪಿದೆಪೆಸಿ	מתבונו	הַתְּקוֹמֵם בּ	מתימב	מתישב	מתאַבֶּל
	1		- 1- 1	1		1 1

## VERBS FOR WRITING OUT.

§. 25. 1. Regular verb, שְׁבַּשׁ, he judged; בּקב, he wrote; בּק, he spake.

First Guttural, אָבֶר, he passed over; בְּיַרָ, he was wise; בְּיַרָּ, he killed.

- 2. Guttural and אַבָּי as the 2d consonant, אַרַאָּ, he was behind; אַרָי , he was clean; אָבִי , he drove out.
- 3. Guttural בְּבַּל, he sent ; בְּבַל, he sowed ; בְּבַל, he was high. בְּבַל, he fell ; בְּבַל, he touched ; בְּבַל, he kept ; בְּבַל, he gave.
- ע"ע or ד"ד. he strengthened; דְּבַל , he praised; צָּבַר , he bound up; אָבַר , he was gracious.
  - אָרֶב . פֿ״א, he perished; אָרֶב, he said; אָרָב, he loved.
- י" בי for ז. דֹרַד, he descended; דָלַד, he knew; יָרָד, he bare; הָרָד, he was precious.
- יִשֵּר, he sucked; יְשֵׁר, he was straight; יָלֵל, he yelled.
- ייי defective, אַבָּי, he strewed; אַבָּי, he kindled; אָבָי, he poured.
- עיי, שוב, to die; שוב, to be ashamed; אוֹם, to come.
  - , ניל , ע"י, to exult ; דיל , to strive ; שית, to place.
- אַ", אּרָבָּ, he created; אַיָר, he was afraid; אַטְּרָ, he sinned; אָשָׁי, he lifted up.
- אָבֶּי, he lifted up. מיַל, ה'יִל, he saw; בְּלָח, he saw; בְּלָח, he smote; מְלָח, he was hot; אָּרָה, he cooked.
- N. B.—The student, before writing out any of these verbs, will do well to consult the Lexicon.

# VERB WITH SUFFIXES.

3 pl. f.	زاعزا	तृष्ट्रीता	तृष्ट्रेष्ट्र	तृंचर्षा	קשלהיו במליי		קשלו.	रावदा	1	֓֡֝֝֝֝֓֟֝֝֓֓֓֓֓֓֝֝֓֓֓֓֝֝֝֓֓֓֓֓֡֝֝֓֡֓֓֓֓֝֝֡֝֡֝֡֝֡֝֝֡֝	l	יקטלין	도쿄도
က		75	14									<b>F</b>	•
3 pl. m.	קשָלָם	קשְלְתַּם	त्वर्ष्ट	קשלְהִים	קשליתים קשליתים	֝ ֡ ֡ ֓ ֓ ֓ ֓ ֓ ֓ ֞ ֞ ֞ ֞ ֞ ֞ ֞ ֞ ֞ ֞ ֞ ֞	קשלנים	למלם	קמלם	, קמלם		יקשלים.	にむれ口
2 pl. f.	ָלִמַלְבָ <b>ו</b>	קשלהגו						ַלְמְּלְבָּ <b>וֹ</b>				<u>יקשליהן</u>	に倒れた
2 pl. m.	קשַלְבֶם	קשַלַהְבֶּם			קַשַּלְתִּיבֶם היילירו	]; ;; 	קמלניכֶם	לשלבֶם		, קמלֶבֶם	1	יקשליבֶם יקשליבֶם	קמֶלְנֶם יומֶלְנֶם
1 pers. pl.	קַמְלָנוּ	קַשְלַהָנוּ	קַשַלְּהָנוּ	קשַלְנִּינוּ	14	וְשְּׁיְלְיהִנּנִיּ קַמֵּלְיהִנִּנִיּ	.	ڄڻڻڙدڊ	קמֶלֶנוּ	<u> </u>	ڋؠٙڟ۪ڮؚٚڐڐ	ָּיְקְמַּלְוּנִ <b>וּ</b>	ָלְמַּלְּנֵרְּ קַמְּלְנֵרָּ
3 sing. m. 3 sing. f.	तृष्ट्रा	नुर्वर्षा	द्वर्क्त	<u> तृबर्</u> त्रं म्	קַשַּלְהַּידָּ	֚֚֝֝֝֜֝֜֝֝֝֝֝֝֝֝֓֓֓֝֝֝֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓	קַמַלְנָיּהָ				֓֝֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓	יַלְשָׁלְיּהָ יַלְשָׁלְיּהָ	に で で
3 sing. m.	(元章だよ (元章だよ	ַקְמְלָתְּוּנּ קְמְלָתּנּּ קַמְלָתּנּ	ֻקְמֵלְמָּרוּ קמֵלְתּוּ קמֵלְתּוּ	קשַלְתִּירִ קשַלְתִּירוּ	֚֚֚֝֝֝֝֝֓֟֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓	ׅ֚֝֜֜֜֜֝֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓	קַשַלְנֵירוּי	ָלְמְּלוּ	קמלידוי	יקשל <b>רוי</b>	<u> ۲۳ څون</u>	<u>יקטלירה</u>	קמַל <b>וֹ</b>
$2 \sin g$ .	מְלְדְּ	מְלְיֵה			קשַלְהִי <b>וּ</b>		तृष्यद्वाः	בְוּשְׁבְוּ		: रेक्ट्र <u>म</u>	1	יקשליוד	<u>त्वंद्राः</u>
$2  \mathrm{sing.m}$	귀합니	न्र्रेष्ट्र			קַפַּלְתִּידּ בְּמֵלְתִּידִּ		तृवर्दर्ध	ておいま		.स्ब्र्ट् <del>र</del>	֓֜֜֜֜֜֜֜֜֜֜֜֜֜֜֜֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓	۲۹۰۶۲۵۲۰۴	まない
pers. sing. 2 sing. m.	ڔٙڝؙڒؚڒ؞	ڔٙڡۭڒٝڔڹڔ	$\{ rac{1}{2} rac{1$	קַשַלְאָינִי	<sup>,</sup>	֝ קפיליהוני קפיליהוני		למלי.	קמלגי	יקשְלֵנ <b>י</b>	ڒؠٙۻڒ۪ڋڎڒ	יקטַלוּגִי	<u>ڄ</u> ڤڒڋ ٢
_	3 m.	3 f.	2 m. 5	2 f.	l com.	эс. 2 m.	l com.						
	Pret. Kal 3 m.		• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •			E	10	Infin. Kal	Imper. Kal	Fut. Kal 3 m.	With Sepen-	Plural 3	Pract. Piel

## NOUNS.

- §. 26. Nouns may be divided into three classes:—
- I. Those consisting simply of the stem-letters.
- II. Those formed by reduplication of one or more of the stemletters.
  - III. Those formed by extraneous addition.
- I. (1.) Of the first-class the simplest are those, originally monosyllables, having the toned vowel attached to the first stem-letter, whose original forms, לְּמִילָּ, הַמְמִילָּ, have a helping vowel Segol, or with Guttural, Pathach, added, and now usually appear in the forms לְמֶל , לֵּמֶל , sometimes called Segolates. The signification was originally and is frequently abstract.
- (2.) Those having the toned vowel attached to the second stemletter, and thereby proclaiming their nearer relationship to the verb. The forms are קְמִיל, קְמֵיל, קְמֵיל, קְמִיל, קְמִיל, including adjectives, participles, and substantives.
- (3.) Those whose characteristic is a long unchangeable vowel, not belonging to the root, the forms are קוֹמֵל, partic., and קוֹמֶל, substantive.
- II. (1.) Those formed by reduplication of the middle letter, of which the forms are קְּמֵּל, קַמִּיל, קַמִּיל, קְמִּיל, קְמִּיל, קְמִּיל, קְמִּיל, קְמִּיל, פּאָל, (2.) By the reduplication of the last consonant, קִּמְלָל.
- (3.) By the reduplication of the two last אָטַלְטַל; in all which cases the reduplication has the same effect on the signification as in the Piel conjugation.
- III. Of these are, (1.) Rare formations, 8, 7, or, prefixed, as, וִצְּחָר ,יָרִיב , הֵיכָּל ,אַכְּזָר.
- (2.) Those commonly occurring; (a) having a Mem prefixed, which is probably an abbreviation of יָּב, who; אָם, what. the former belong the participles, מַקְמִיל , מָקְמִיל , מֶקְמִיל , &c.; and to the latter a large number of substantives of the forms, מָקֹשֶל having an appended syllable, ân, or âm, ôn or ôm, forming both adjectives and abstract nouns, הַמְשַלוֹן, הַמְשְלוֹן, הַמְשַלוֹן, הָמְשַלוֹן,

In the proper names שׁלמֹה and מֹשׁילה, the 7 is supposed to have been dropped; (d) an appended - as a termination, forming adjectives from any substantive, but especially from proper names, as, עָּבְרִי , Hebrew ; מָצְרִי, Egyptian.

#### GENDER.

- §. 27. Nouns have only two Genders, masculine and feminine. The feminine termination is  $\overline{\neg}_{\overline{\tau}}$ , like the a of Latin and Greek, or  $\overline{\neg}_{\tau}$ ,  $\overline{\neg}_{\tau}$  from  $\overline{\neg}_{\tau}$ . But many nouns are feminine which have not these terminations, as,—
- 1. All names of females. 2. Names of countries and cities. 3. The double members of the body, as, אָלָּיִ, the eye; אָלָּיִּ, the ear, &c.

## NUMBER OF NOUNS.

§. 28. There are three numbers, singular, plural, and the dual, which is confined chiefly to those things which are double by nature or art.

The plural terminations are בי — and הו the former of which is usually the masculine, and the latter the feminine termination, though there are masculines like אַבוֹר fathers, which have the latter termination; and feminines as ישׁים women, which have the former termination.

These terminations have the tone, and therefore, when added to words whose vowels are capable of change, sometimes shorten and sometimes destroy them, as,—

בְּדוֹל	בְּדוֹלִים	בְּדוֹלוֹרוּ
רָשָׁע	בְישָׁעִים	רַשָּׁעוֹת
בֿכֿם	חַבְמִים	חַבְמוֹת

The termination of the dual is ביים, as, שְּוְבֵים, two ears; ביים, two hands, &c., &c.

## Comparison of Adjectives.

§. 29. The Comparative is expressed by the preposition in from, following [like the ablative in Latin, &c.]. The Superlative by repetition, or by prepositions, &c.

## REGIMEN, CONSTRUCTED STATE.

§. 30. There is little in Hebrew analogous to the Latin and Greek

<sup>\*</sup> This feminine termination has the tone, and therefore when added to the masculine, destroys the vowel most remote from it, if that vowel be changeable; as, בּנְכָה , הַנָכָה , שָׁמִּרָר , הַנְכָּה , הַנָּכָה .

declensions. When a Genitive is required, a change is made, if possible, in the governing word, not in that which is governed. The governing word is looked upon as closely connected with that which it governs, and therefore, losing its tone, either partially or entirely, shortens its vowels, as,—

Absolute state,—

yahd, hand. יֵד דְּוִד yad-David, the hand of David.

לְּבֶר מְּלֹהִים d'var Elo-him, word of God.

§. 31. The feminine turns  $\overline{n}$ —into  $\overline{n}$ —, as,—

מְלְכָּת , a queen ; מַלְכַּת שְׁבָא , queen of Sheba.

הַבְּשִׁרָת שָׁרָה, maid-servant; שִׁבְּחַת שָׂבָה, maid-servant of Sarah.

- §. 32. The plural masculine loses the □, and turns Hhirek into Tsere, as, דְּבָרִים, יִּדְבָּרִים.
- §. 33. The plural feminine shortens the vowels, if possible, as, אַפְּחוֹת sh'pha-hhóth, אַיָּבְיּה shiph-hhoth, אַנוֹת sha-nòth, אינות sh'noth, &c.

#### THE ARTICLE.

- §. 35. There is one article, the definite, supposed to have been originally בוֹל בי . This full form is rare, the י is generally assimilated, and therefore the following letter doubled, if it be not a Guttural or , by means of a Dagesh-forte, as בַּלְבָּה , בִּלְבָּה ham-mal-kah, the Queen.
- \$. 36. Before Gutturals and ¬, the ¬ takes Kametz. Excepting that before ¬ and ¬ the Pathach frequently remains. When the Guttural has itself Kametz, and the word is of more than one syllable, ¬ takes Segol, as, ¬¬¬¬¬¬ he-ha-rim; if a monosyllable, Kametz is retained as ¬¬¬¬¬.
- §. 37. When the noun with an article has an adjective, the adjective also takes the article, as, אַבְּשֹׁרִ הַשֹּוֹבְּח, the good woman. If it have a demonstrative pronoun besides, then the pronoun also takes the article, as, אַבְּיִבְּח הַשִּׁצִּק, the woman, the good, the this, this good woman.

## PARADIGMS OF THE DECLENSION OF NOUNS.

§. 38. The Declension of Nouns in Hebrew is confined to the changes made to express the Feminine, the Construct state, and the Plural. The following tables present the chief varieties:—

## I. Nouns of the First Formation.

		<b>A</b>			${f E}$		O	
Absol. state m.	`	٦.	?		מֹמֶר		בָפֶר	
Construct state		the same						
Plural		קַדִים בּי	יי	ם,	סְתַּרִי	(چ)	כְּפַרִים	
Construct state	(-	בי (יַ—	יכ		<b>סְתְבֵּי</b>	(1.)	בֿפֹבֿג	
Dual	יִלְדֵּיִם (נַ—)		<b>סְתְרֵים</b>		בָּירִנִים			
Construct state	(	ּיִלְהֵּי (בַּ'בַ)			ָ סְנְינֵי		ۻ۫ٙڔؗڗڔ	
		$F\epsilon$	eminines	s <b>.</b>				
Absol. state f.	(-	יַרָּה (יָ—	71	7	סִתְּרָו		נַּרִנָּה	
Construct state	(-	_\`\ _\`\	٠ ا		ַם <b>ְתְרֵ</b> וּ		ַבָּרִבַּר <i>ו</i>	
Plural		ידות	: - יי		סתרו	( <b>E</b> )	בְּרָנ <b>וֹת</b>	
Construct state	(-	רות (יַ–)	ר: לכ		קֹתְּרוֹ	( <del>1</del> ; /	ַבָּרְבוּת <u>.</u>	
Dual		וְבָּתַיִם ׁ (י			סִרְירֵו	_	בָּרִנָתִינ בִּרְנָתִינִ	
Construct state		ָּלְרָתֵי הַלְּרָתִי	•		מִלְּלֵּו		֓֞֝֓֞֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓	
1. Guttural. 2. Guttural. 3. Guttural.								
A E	ο.	A.	E	o.	3. A	E	<i>.</i> . O	
		נַעַר	* זאָב	פֿעַל				
ב המר ב	עֹפֶּר		 ن <sup>ائ</sup> ة	722	פֿעע	בֿבַּח	 ಗ್ರಾ	
מַבְים חֲסָדִים	ּעַפָּרִים	נְעָרִים	זאבים	פִּעַלִים	פָּתָחִים	וֹנְגְּחִים	רמחיב	
הַלָּבוֹר, חַלְּבׁר, הַבְּּבְּיִי הַלְּבִּי	ַלַּפָׁבֵּי, ייַ יַּי:	בַּעָרֵי	זאִבֵי			ַ לֹגָּטֵּי - בַּבָּיי	בֿל <u>ָ</u> בׁנוּג	
Feminines.								
עַלִמַה	עַנְּעָה	قَٰٰلَفُٰٰٰ	אהבה	רַחָקָה	מִבְחָה		שבעה	
ָאָבְיָרָה הַבְיִּרָה	T : T	т:-	т-: -	'TT: T	т: .		τιτ	
הַבְּבָּה								
τ: ν		1			1			

<sup>\*</sup> Instead of the regular Segolate E of the 2d Guttural.

2. From Verbs y " y.						
	A		${f E}$	O		
Absolute, m.	בֿק		אָם מַד	דוק		
Construct	-		-			
Plural	בַּלִּים בַּלִּים		אִמוֹת	בוּנות		
Construct	בּלֵי		אָמוֹת	ياظر		
Feminine	म्ट्रें		ਸਯ਼ੇਧ	ਪਬੇਧ		
Construct	נֿקּעׁ		שׁעַת	ىكقرن		
Plural	בַּלּוֹת		שמות	تكافارين		
Construct			-			
	3. From Ver	<i>አ</i> 。 ነ ″ ኳ	and ""I	<b>,</b>		
	G. I rome y er		and -			
Absolute, m.	چڙھ	${f A}$ איני	کہا	O שורק		
Construct	ביייי. מות	112	5,5	17-100		
Plural		(שורים	הָּלִימָים (	שָׁנָקִים		
Construct	מוֹתֵי	שובי)		ישר <u>ק</u> י		
Feminine	מוֹתָה		מִידָּה	 שורָקרו		
Construct	מוֹתַת		1	שוקת		
Plural	מותות		אָנינות <u>יצ</u> ּינורג	שוקות		
Construct			צינות	-		
			1			
	4. <i>From</i>	Verbs	<b>コ″</b> フ.			
		A		0		
Absolute, m.	$\dot{w}$	יְשַׂיחוּ		בְּחוּ יָנפׁי וְפֹּי		
Construct						
Plural Construct (	ַ שְׁבָיִי (שְׁבֵּי שְׁבָיִם	במני לגלום		(איבי)		
Dual	ישְׁבָיִי (שְׁבִּי לחָיַיִם	בֿוּגִני		( 1151)		
Construct	לחי לחי					
Feminine	שביה ישביה	بْقْدُك		יפיה		
Construct	מָבֹלִת מָבֹלָת	שנת		יפית		
Plural	אַרַיוֹת	-:		יְפֵיוֹת		
Construct	בְּלִיוּת	לַּצְוּוֹת	קצות	ָרָפְי <b>ו</b> ֹת		
	•	•	•	. T		

II. Nouns of the Second Formation, and those similar, as, מַקוֹם. קמל .2 קמל .1 קמיל .5 קמול .4 קמיל בַּתַף נְשָׁר Absol. m. פָּקיד זְקַן (לְבֶּן) בֶּהֶף יְשֵׁר Constr. פַּקיד Plural Constr. פֿלודו Dual וְרַכַיִם Constr. וֹרַבֵּי Plural. יְּבֵלָה הְּרִנְּשָׁה בְּרִנִּשָׁה אָדוֹם קּבִּיה אָדוֹם קּבִּיה יְּבֵלָה אָדוֹם קּבִיּישָׁה בְּרִנִּשָּׁה בְּרִנִּשְׁה בְּרִנִּישְׁה בְּרִנִּשְׁה בְּרִנִּשְׁה בְּרִנִּישְׁה בְּרִנִּשְׁה בְּרִנִּשְׁה בְּרִנִּשְׁה בְּרִנִּשְׁה בְּרִנִּשְׁה בְּרִנִּשְׁה בְּרִנִּשְׁה בְּרִנִּשְׁה בְּרִנִּשְׁה בְּרִנִּישְׁה בּיִּישְׁה בּיִּישְׁה בּיִישְׁה בּיּרִישְׁה בּיּישְׁה בּיִּישְׁה בּיִּישְׁה בּיּרִישְׁה בּיִישְׁה בּיּישְׁה בּיּישְׁה בּיּרִישְׁה בּיּישְׁה בּיּישְׁה בּיוּישְׁה בּיּישְׁה בּיוּישְׁה בּיוּישְׁה בּיישְׁה בּיוּישְׁה בּיישְׁה בּיוּישְׁה בּיוּישְׁה בּיוּישְׁה בּיוּישְׁה בּיוּישְׁה בּיישְׁה בּיוּישְׁה בּיוּישְׁה בּיוּישְׁה בּיוּישְׁה בּיוּישְׁה בּיישְׁה בּיוּישְׁה בּיוּישְׁה בּיישְׁה בּיוּישְׁה בּיוּישְׁה בּיישְׁה בּיוּישְׁה בּייבּישְׁה בּייבּישְׁה בּייבּישְׁה בּייבּישְׁה בּייבּישְׁה בּייבּישְׁה בּיּיבְּיישְׁה בּיּיבּישְׁה בּיּיבְּיישְׁה בּיּיבְיישְׁה בּיּיבְּיים בּייבּישְׁה בּיבּיבּיים בּייבּיים בּייבּים בּייבּיים בּייבּים בּיבּים בּייבּים בּייבים בּייבּים בּיים בּייבּים בּייבּים בּייבּים בּייבּים בּייבּיים בּייבּים בּייי Fem. אָדָפַת מְמֵאַת זְּקְנַת Constr. עַמִישׁוֹת בְּרוּשׁוֹת אֲדָמּוֹת מְמֵאוֹת זָקֵנוֹת Plural זַקנות Constr. Dual וֹנַבְרָתִים Constr. From ה"ל. From Y"Y. From "". 1 2 3 Absol. m. Constr. Plural במרים The vowel un-Constr. כמרי changeable in all. Dual Constr. Fem. ರ್ಥೆ שבת ಗ್ರಹ್ಡ חַרוֹת במויות תמות חרות מִפַּתַיִם מִפֹניני

### III. Nouns in which the First Syllable remains Unchanged.

### 1. With E in the last Syllable.

S. Absol. m.		בותב	מִסְפֵּר	לנובת	מַרָבֵץ
Constr.			מספד	•	•
Plural		פֿתָבִים	מֹסְפָּדִים		
Constr.		פֿרָגבֵי	ڟ۬ؗڝؙٝڐڔ		
Fem.	وثثثد	פֿרָבָה	מוֹקֹבָּה	ದ್ವಭರ	
Constr.	ۅؚڽۨڿۛٮ	שׁבֵעַת	מוֹקֹדַת	ದ್ವಜ್ಞರ	ದೆಸಿದೆಬ
Plural	כֹתבות		מוקדות	מַצֶּבות	•
Constr.				ದ್ಭರ್	

And so all Participles in E, מְתְהַמֵּל , מְתְהַמֵּל .

### 2. With A in the last Syllable.

						Nouns	Nouns
						in 7—.	in 71—.
S. Absol. m.	פוכב	‡נלַתְּב *	מֹסַבּּר	ַדַּרָּרָ בַּרָּרָ		אַלְמָן	זִבְּרוֹן
Constr.	פוכב	נלַתַּב	מִסְכַּר	דַנּוֹן		אַלְמַן	זַכְרוֹן
Plural	כּוֹכְבִים	נּכְּתְּבִים	מֹסַבּּנהם	בֿגֿנים		אַלְמָנִים	זַכְרוֹנִים
Constr.	כּוֹכְבֵי	נכְהָבי	מֹסִפְּרֵי	בֿוּכֹו	ヹ゙゙゙゙゙゙゙゙゙゙゙゙゙゙゙゙゙゙゙゙	אַלְמְנֵי	זַבְרוֹנֵי
Fem.	פּוֹשְׁיַרָה	נִלְתְּבָּת	ڟۺؙۊؙؚٮڶٮ	דַיְּכְה	ھَ ﷺ څر	אַלְבָּבָר	זַּלְרוֹנְה
Constr.	חָהֶמת	∫נֹכִשֵּׁבׁׄע) ∫נֹכִשְׁבַע	ಬಡೆಕೆಗೆ	דַיֶּנֶת	ಬ್ಸಸಿಸಿ	אַלְמָנַת	זָכְרוֹנַת
Plural	כּוֹשָׁרוֹת	נִלְתָּבוֹת	מִשְׁפְחוֹת	דַיָּנוֹת	אַבות	אַלְמָנוֹת	זָכִרוֹנוֹת
Constr.	כּוֹשְׂרוֹת	נכְהְּבוּת	בּיִמְיִׁ פְּחוֹת	דַיִּנוֹת		אַלְמְנוֹת	

N.B. Those from verbs ל"ל", with unchangeable first syllable, as, קּשֶּׁה, וּנִּלֶּה, בִּילֶה, בּוֹלֶה, בּוֹלְה, בּוֹלְה, בּוֹלֶה, בּוֹלֶה, בּוֹלֶה, בּוֹלֶה, בּוֹלֶה, בּוֹלְה, בּילְה, בּוֹלְה, בּילְה, בּוֹלְה, בּילְה, בּוֹלְה, בּילְה, בּילְה, בּילְּה, בּילְה, בּילְה, בּילִיה, בּילְה, בּילִיה, בּילְה, בּילְה, בּילְה, בּילְה, בּילְה, בּילְה, בּילְה, בּילְה, בּילִה, בּילְה, בּילְה, בּילְה, בּילְה, בּילָה, בּילְה, בּילְה, בּילְה, בּילְה, בּילְה, בּילְה, בּילְה, בּיל, בּילְה, בּילְה, בּילְה, בּילְה, בּיל, בּיל, בּילְה, בּילְה, בּילְה, בּילְה, בּילְה, בּילְה, בּילְה, בּיל, בּילְה, בּילְה, בּילְה, בּיל, בּיל

### IV. ADJECTIVES IN '-.

Absol. m.	ַ <u>עָּ</u> בָּרִי	
Constr.	-	
Plural	מֹבְרִנִּיים	נַכְרִים
Constr.	מׄבַבׁנינּי	בָּלְּבֵי
Fem.	עָבָרִי <b>ָּ</b> ה	• • •
Constr.	עָבָרי <u>ַ</u> ּת	
Plural	עַבְרִיּוֹת	
Constr.	-	

<sup>\* 7</sup> follows the vowel-change of the final syllable.

<sup>†</sup> And so Participles in A, as, מָקְמָּל , מָקְמָּל .

§. 38. As in the verbs, fragments of the personal pronouns are also appended to the nouns in order to express possession. These suffixes are annexed either to the ground-form or the construct state of the noun so as to make one word, and are properly the Genitive after the noun.

1. MASCULINE NOUNS WITH SUFFIXES. FIRST FORMATION.

Define         First         defin         <																								
Sing.         Suff.         dit.         <	•	֡֞֝֞֝֞֝֞֝֞֝֓֡֓֞֝֞֝֓֡֡֡֝֞֝֓֡֡֝֞֡֡֡֝֓֡֡֡֡֝֡֡֡֝	֡֝֡֝֝֡֡֝֝֡֝֝֡֝֡֝֝֡֡֝֡֡֝֡֝֡֡֝֡֡֝֡֡֝֡֡֝֡֡	だが、	エインド	ければ	けんさ	けんだ	דלינו	アイバコ	けたが	がいた	けれて	にない。	いた	エイバー	にないに	アイバ	アイバド	דליינו	にないでは	にないだ	にないに口	בילינים!
Qura         كيرا         كيرا <t< th=""><th></th><th><b>.</b> ህ</th><th>Ľ</th><th>שר". שי</th><th>EL.</th><th>שר"ד:</th><th><b>ن</b>د ت</th><th>ניי</th><th>שרילי שי</th><th>ロ い</th><th>は、いい。</th><th>ָ ה ה</th><th>שר. הי</th><th>なたいロ</th><th>Air</th><th>なしい。上</th><th>ALT.</th><th>ALL</th><th>ALICE</th><th>עריינוי</th><th>イドバロ</th><th>להינו</th><th>イエ・エロ</th><th>לְחֵיהֵוּ</th></t<>		<b>.</b> ህ	Ľ	שר". שי	EL.	שר"ד:	<b>ن</b> د ت	ניי	שרילי שי	ロ い	は、いい。	ָ ה ה	שר. הי	なたいロ	Air	なしい。上	ALT.	ALL	ALICE	עריינוי	イドバロ	להינו	イエ・エロ	לְחֵיהֵוּ
Sud.         Suff.         Ogf.         Agr.         <		ָבָ בְּיִּ	Ľ	֓֝֝֝֝֝֝֝֝֓֓֓֝֝֡֝֝֓֓֓֓֝ ֭֓֞֞֞֝֓֞֞֞֞֞	子に	だいだ	יי גירל	になっている。	בירביער בירביער	נירעים זירעים	֡֝֝֝֡֝֝֝֡֓֝֝֝ ֭֭֭֭֭֡֡֓֓	ָרָי לְּיִ	, C.	ני נילי	N. C.	ゴババー	E L'CL'E	がけた	がだけ	יני הינו <i>י</i>	がに、心口	がたがだ	וליתיהם איתיהם	נית'הן נית'הן
Sud.         Suff.         Ogf.         Agr.         <		ָבָ מי	ָּב מ	מָרִי	מיהד	מיהוי	מירי	מיריי	מוָהני	מרגים	מרתיר	מרבם מ	מורין	מיהים	מוריי	מותיד	מותיו	מותיר	מותיר	מוהינו	מוהיכם	מיהיהי	מותיהם	מותיהו
Suff.         αφη         αφ		n	ര	O.	0-	<b>O</b> .	O.	O.	O.	<b>O</b> .	e.	O.												
בּעַר אָזָן סְפֶּר שָלְהְדִיס בְּלֶרְ בַּעְלְבָּרִי בִּעְלָבָּיִר בִּעְלָבָּיִר בִּעָרָבִּיִר בִּעָרָבִּיִר בִּעָרָבִיר בִעְלָבִיר בִּעָרָבִיר בִעָרָבִיר בִעִרְבִּיר בִעָרָבִיר בִעָרְבִּיר בִעְרָבִיר בִעָרְבִּיר בִעְרָבִיי בִעְרָבִיר בִעָרְבִּיי בִעָרְבִּיי בִעָרְבִּיי בִעָרְבִּיי בִעְרָבִיי בִעָּרְבִּי בִעָּרְבִּי בִעְרָבִיי בִעָּר בִעִּרְבִּי בִעְרָבִי בִעָּר בִעְרָבִי בִּעָר בִעִּרְבִּי בִעְרָבִי בִּעָר בִעִּרְ בִעְרָבִי בִּעָר בִעְרָבִי בִעָּר בִעְרָבִי בִּעָר בִעְרָבִי בִּעָר בִעְרָבִי בִּעָר בִּעִר בִּעְרָבִי בִעָּר בִּעְרָבִי בִעְרָבִי בִּעְרָבִי בִּעָר בִּעְרָבִי בִּעָר בִּעְרָבִי בִּעָּ בַּעְרָבִּי בִּעְרָבִּי בִּעְרָבִּי בִּעְרָבִּי בִּעְרָבִּי בִּעְרָּבִּי בִּעְרָבִּי בִּעְרָבִּי בִּעְרָבִּי בִּעְרָבִּי בִּעְרָבִי בִּעְרָּ בִּעִר בִּעְרָבִּי בַּעְרָבִּי בִּעְרָּבִּי בַּעְרָבִי בִּעָּר בִּעִּי בַּעְרָבִּי בַּעְרָּבִּי בַּעְרָבִּי בַּעְרָּי בִּעְרָּי בִּעְרָּי בִּעָּי בַּעְרָּי בַּעְרָּי בַּעְרָּי בַּעְּי בַּעְרָּי בַּעְרָּי בַּעְרָּי בַּעְּי בַּעְרָּי בַּעְּי בַּעְּי בַּעְּי בַּעְרָּי בַּעְרָּי בַּעְרָ בַּעְרָּי בַּעְרָּי בַּעְי בַּעְרָּי בַּעְרָּי בַּעְּי בַּעְרָּי בַּעְּי בַּעְּי בַּעְרָּי בַּעְּי בַּי בַּי בַּעְּי בַּעְּי בַּי בַּי בַּיְי בַּיי בַּיְי בַּיְי בַּיְי בַּי בַּיְי בַּי בַּיְי בַּי בַּי בַּי בַּי בַּי בַּי בַּי בַּ																								
אַזָּנְי סְפֶּרִ מַלְבֶּיּ (מִלְבֶּי (מִלְבָּי (מִלְבַי (מִלְבַי (מִלְבַּי (מִלְבַי (מִּלְבַי (מִלְבַי (מִלְבַי (מִלְבַי (מִלְבַי (מִלְבַי (מִלְבַי (מִּלְבַי (מִלְבַי (מִלְבַי (מִלְבַי (מִלְבַי (מִלְבַי (מִּלְבַי (מִּלְבַי (מִלְבַי (מִּלְבַי (מִּלְבַי (מִּלְבַי (מִּלְבַי (מִּלְבַי (מִלְבַי (מִלְבַי (מִּלְבַי (מִּלְבַּי (מִּלְבַּי (מִּלְבַי (מִּלְבִּי (מִּלְ (מִנְ מִּלְבִּי (מִּלְ (מִּלְ (מִּבְּ (מִּלְ מִבְּי (מִּלְ (מִּלְ (מִּבְּ (מִּלְ בִּימָ (מִּלְ מִבְּי מִּלְ מִבְּי (מִּלְ מִבְּי מִּלְ מִבְּי (מִּלְ מִבְּי מִּי מִּבְּי מִּי מִּבְּי מִּבְּי מִּי מִּבְּי מִּבְּי מִבְּי מִּמְּי מִי מִּבְּי מִּבְּי מִבְּי מִּי מִּבְּי מִּי מִּבְּי מִּבְּי מִּבְּי מִּי מִּבְּי מִּבְּי מִּבְּי מִּי מִּבְּי מְּבְּי מְּבְּי מְּבְּי מִּבְּי מְבְּי מְּבְּי מְּבְּי מִּבְּי מְבְּי מְּבְּי מְּבְּי מְּבְּ																								
Sing.  Suff. (or.)  Thy, m.  Thy, fem.  Thy, fem.  This, fem.  Their, m.  Their, fem.  Thy, fem.  This  Their, fem.												,												
Sing.  Suff. (or.)  Thy, m.  Thy, fem.  Thy, fem.  This, fem.  Their, m.  Their, fem.  Thy, fem.  This  Their, fem.		ر ت: ت:	ا ت	ί. Ο	アロロー	000	ָּרָ <b>י</b> ספרי	ור טייי	בייי. ספר שלי	טפרעי	ספרעי <b>,</b>	ָ קטיי סייי	סמר,	ספר <b>י</b> ם	ن تا تا	いい。	טנירוד: סנירוד:	びだい	טיי סייי	ספרי <b>נו</b> י	ָ ספריבים	טפריטל	ספְרִי <b>רְיִנ</b> ִ	<b>جو</b> ڌ′ پَرَا
Sing.  Suff.  My, com.  Thy, m.  Thy, fem.  His  Our, com.  Your, fem.  Their, fem.  Their, fem.  Thy, fem.  This  Your, fem.  Your, fem.  Their, fem.		i I	or the ro	לני. מליני	ばんです	はがい	מי עי	プラフ	מלפנוי	מלכנם	מלפני	ָ לעי מי	なんずん	מליים	מלעי מיליי	なかがっ	מלביוו	がイプ・	מלעידי	מלכינוי	מלגיגם	מלניגו	ז מַלְמֵיהָנו	מלגיהו
Sing.  My, com. Thy, m. Thy, fem. His Her Our, com. Your, fem. Their, in. Their, fem. Thrix, m. Thrix, m. Thy, fem. Thy, fem. Thy, m. Thy, fem. His Her Our, com. Your, in. Their, in.	•															,				,	1		,	1
														PLURAL, const.	My, com.	Thy, m.	Thy, fem.	His	Her	Our, com.	Your, m.	Your, fem.	Their, m.	Their, fem.

NOUNS WITH SUFFIXES—(Continued).

4. In ôn.	なでいた	٠. ٢٠	֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓	₹ÇCİÇF	الإرادا	זְּבְרוֹנוֹ <b>,</b>	びげない	ָּלְכְירוֹנְגֵנוּ	זְּעְרוֹנְעָם י	ַּזְבְרוֹצְבָּרָ	ָּלְיִרְיָׁלְיָם בְּיִרְיִלְיִם	֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓	<b>ז</b> ְיֶרוֹנִים	֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓	がただが	<b>الإدائيز إ</b>	זְּעְרוֹעְיִר	<b>!</b> -  -  -  -  -  -  -  -  -  -  -  -  -	<u>יַּ</u> טְרוֹגֵינהּ	זְרֵרוֹנֵילָים בירוניים	זְכְרוֹגֵי <u>טְ</u>	ַּזְבְרוֹבֵיהָם	<u>וְיִרְינִי הְי</u>
H UNCHANGEABLE SYLLABLE.	U. F.	CTU/L	מזברי	<b>CHELLE</b>	STATE:	מישרי	ないにに	מזעהני	STATE OF	מישוריי	מיניררם סי	מישרר	ט סיירים	מייירי.	なりはい。	מַטְפְּרֵינָה	はいはいい	מַטְפְּרֵי, דַּי	なり頃に、ない	מקשרי מי	ない。いった	מספריהם	מספְּנִינָהָן
3. Nouns with uncharanters First Syllabi	ų X	ų X	X,U	Z nF	XIII	X, T	Z Th	X	ת עיי גיי	X, 10.	יא אינו	X	n'u'n	Ĭ.	XXX	X TITE	X. Tr	X, Tr	がはない	איני איניעם	がはいた	אליני בים מיני לבים	X, Tr.
CAR.	A.F.	おこに	· A.	TI TI	かに	PL LE	ar I.	W.C.	שורעים שורעים	おこして	Sir.L.D	おここと	ar in	.a.	おいた		がたい	ar L	שבינוי	שָּׂבְיעָם שָּׂבִיעָם	שבינו	שביבם	שָּבְילָהָי
AND THOSE SIMILAR.	בַּרוֹּם	מרום	ָמָר <b>וֹ</b> מִי,	طرثطة	ST. ST.	מרומו	מרלמה	מרומני	מרומכם	מרומניו	מרומם	מרומו	מר <b>י</b> מים	מרומי	<b>ضرئين</b> ه	طِدائطِزاة	מרומיו	מרוֹמִידִּ	מרומינו	מרומיבם	מרומיהו	ۻ <b>ڐ</b> ئونيت	مِدائِمْ دِير
SECOND FORMATION, AND	157	(C)	では、	FCC F	(C)	i, i,C,	E CCE	לנועטר לנועטר	ירעינים ליבעינים	יבור. היבור		72,57	ָּבְּבְיבָינָ בְּבְּבְיבָינִ	<b>1</b> 22	されていま	1500 F	לבוטיר ה	だんだ	ינוכי כוני לכובי כוני	ניני, ניני, ניני,	יניגיער גיניגיער	יקגי הם י	זְקְבֵּיתְּן
SECONI	L L	ר י וו	י ער, יי ער, יי ויי	. + . - + . - + .		 	הערני הער	יי דירטי דיורטי	ם - עי - עי	ייני <b>,</b> ייני,	ָ ה ה ה	. t. t.	ָ הערים הערים	. i.	# TICKE	ドロー	ではいい	ドロー	<u>ו</u> ריעני	アンドラ	ドロに、これ	<u>הבריהם</u>	וּבְרֵיהֵוּ

# FEMININES WITH SUFFIXES.

בי מי ליי ליי מי מי ליי מי מי מי מי	ਕੁਕੁਟ੍ਵਜ਼ <b>ਸ</b>	מַמְלְכוֹת מַמְלְכוֹתַיּ	عِمْزِدانيرند	
يْزَوْرَىر. بِرَوْرَمَر	다. 다. 다.	ڍڵڐؚڒٲۺ ڍڵڐؚڒٲۺ	ۑؚڂ۪ڎ۪ڂؙؙۺٮڎۥ	
֓֝֝֡֜֜֜֝֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓	֡֝֝֡֝֝֡֝֝֡֝֝֝֓֡֝֝֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓	ڹێۻڗ ڹڎؚۻڗڽ ڹڎؚۻڗڽ	ݖݙݯݳݕݠݖݖݚ	
אָנְיְנְיִנְי אָנְיְנְיִנְיּ אָנְיְנְיִנִיּ		אָדְק <b>וֹר</b> י אָדְקוֹרַי	ַּבְקוֹתֵינוּ	
A: Ai' M: Mi E. C.	$\Lambda_{ m s}$ the preceding.	שָׁצִּיֹרְרָי שַּׁצִּיֹרְרִי	لإيدارين	
に で で。 に。 に。 に。	As the preceding.	הָבְינת הְבְנֵתְי	דְרְבוֹתֵינוּ	
ב ביי ביי ביי ביי	As the preceding.	ַחֲרְפּוֹת הֵרְפּוֹתַי הֵרְפּוֹהָידּ		
רר ייי מיטייי מיטיייי	֡֜֞֞֝֞֝֞֝֞֝֞֝֞֝֞֝֞֝֞֝֞֜֞֞֝֞֝֞֝֞֝֞֝֞֝֞֝֞֝	יייין הייף מיליליתיף מיליליתיף מיליליתין	מילטוה וה מילטוה וה מילטוה וה מילטות ה מילטות ה מילטות ה	מַלְטוֹתֵיתֵּי

N.B. Beside these usual forms of the Suffixes which occur, there are some others, as, for 3 pers. masc. sing. יה' הור, יה'; plural, יב"בי, מיה', היה, אכי.

רבות Plural

### NUMERALS.

§. 39. The word Tris, one, is construed as an adjective. The remaining numbers from 2—10 are ancient substantives, but often construed adverbially. The numbers from 11—19 are expressed by adding units to Ten. 20 is expressed by the Plural of 10. From 30—90 the Tens are expressed by adding the Plural form to the Units, without any distinction of Gender. 100 has a proper name. The Ordinals for ten places are made by the adjective termination ..., after which the Cardinals are employed.

Thousands.			ילטי איליטי	: 1			<b>Waterson</b>			משבת -	And Tanyriad.	רבותים Dual	
								8,000	9,000	10,000			
Hundreds.	รูพัน .constr. กรุง pl. การหว	Dual of the preceding.	おがず	<b>X</b> . Lu &	i i i i i i i i i i i i i i i i i i i	a a	and And And And And And And And And And A	खेत <u>ं</u>	r.an	スプロ・ロ			
	Σ. Ω:	מריים	Z Z	מאבר	מָּאַנְר	מַּצְיָרְר	מארר	מאבת	מַּצִירָ	r V.:			
	100					009							
Tens.		ながい。	はんぎに	とこれない口	במשנם	可够识	שואים	שמיים	השעים				
		20		40	50	09	70	80	90				
nines. Constr.		भूष	おがあ	としている	E C	E	מתא		L'AIA	1			
Feminines. Absol. Const	Z L L	UNIT CO	おがず	A T Z	E CO	E E	AUD AUD	<b>BULL</b>	と呼ばれ				
lines. Constr.	Zi F	שָׁבְיָּרְ שָׁבְיִרָּיִ	おた部に	X LIVE C	がながれ	San C	となりは、	שמעת	に知るに	עַשָּׂרֶר			
Masculines. Absol. Cons	7: [- [-									ながたに			
	-	21	ಣ	4	5	9	7	$\infty$	6	10			

## NUMERALS—(Continued).

Feminine.	מְשְׂרִים וְאַחַרּ מַחַרּ וְעֶשְׂרִים מַחַרּ וְעֶשְׂרִים	چېښارات انېښارات ښورت زېېښارات	ڀَرڻڜים וְשֶׁלש שֶׁלשׁ וַהֲמִשִּׁים	ETC.				
Masculine.	אָשְׂרִים וְאָשְׁרִים }	لإسْادات السِورات } الإسادات إلاسادات }	הַמִּשִּׁים װְשְׁלשָׁה } שְּׁלשָׂה וַהֲמִּשִּׁים	ETC.				
	21	22	53					
Feminine.	אַבור מְשִׂרֵר מַשֹּהֵי —	שְׁמֵּים עֲשָׂרֵה שְׁמֵּי —	שָׁלִשׁ שְּשְׂרֵה אַרְפִּיּטּ —	Li dia	<b>A</b>	מותא	ڜَٰڟڎؚڽ	ក្នុភ្នំជ
Masculine.	אַחַד עְשָׂר עַשְׂהֵי עְשָׂר	שָׁבֵּים בְּשָׁר שְׁבֵּים בְּשָׁר	שָׁרְשָּׁה עְשָּׁר מַרְשָּׁמָה —	במשֶּׁר	海南上 —	שויאני	שָׁמִנְה — ) שָׁמִנְרַת —	rakt —
	11.	2	13	15	16	11	18	19

### Notes on the Numerals.

- Note 1. The numerals from two to ten are placed, First, before the substantive, either in the absolute state, or the constructed, שֵׁלְשָׁה שָׁקְלִים, three shekels ; שֵׁלְשָׁה שִׁקְלִים אַלָּים, a three of shekels ; Secondly, more rarely after the substantive in the absolute state, שׁלָשִׁה שִׁלִשִׁה , three shekels.
- 2. The numbers two to ten almost always take the substantive in the plural, unless it be a noun of multitude.
- 3. The numbers from eleven to nineteen usually stand before the thing numbered, and take the plural, except in some nouns, which often require to be mentioned with numbers; these are אַבָּיִי, a day; אַבָּיִי, a year; אַבָּאַ, an ell; אָבָּאָ, a thousand, and אַבָּאָ very frequently.
- 4. The tens may stand, First, before the noun expressing the thing numbered, in which case this noun is placed in the singular, as עִשִּׂרִים עִיר, twenty cities, or, in the plural; Secondly, after it, in which case the noun is put in the plural, as אַלְּהִים, twenty she-asses.
- 5. In numbers consisting of tens and units, the noun expressing the thing numbered, may stand, First, in the singular, after the number, as, הַמָשׁ שָׁנִים וְשִׁלְיִים וּשְׁלִים וּשְׁלִים וּשְׁלִים נְשִׁלְיִים נְשְׁלִים נְשִׁלְיִים נְשְׁלִים נְשִׁלְיִים נְשְׁלִים נְשִׁלְיִים נְשְׁלִים נִשְׁלִים נִשְׁלִים נִשְׁלִים נִשְׁלִים נִשְׁלִים נִשְׁלִים נִשְׁלִים שִׁנְים שְׁנִים שְׁנִים שִׁנְים שִׁנְים שִׁנְים שִׁנְים שִׁנְים שִׁנְים שִׁנְים שִׁנְים נִשְׁלָּה, seventy-five years.
- 6. The numbers সমূত্ৰ and স্টুড় may be construed in the same way as the units (Note 1).
- 7. The nouns of number may have the article, First, without substantives in reference to before-mentioned objects, as, דְּבַּיִבְּי, the forty; הַבְּיִבְי, these three; Secondly, with substantives spoken of definitely, in which case the number being in the construct state, the article is joined to the word governed, as, שַׁבִי הַבְּאוֹרוֹת, the two lights; or interposed, שִׁבִי הַנְּאַלִּר, אִישׁ , the twelve men; Thirdly, when they stand for ordinals.
- 8. The distributives are expressed by repetition of the cardinals, as, שָׁבְעָה שָׁבְעָה , by sevens.

- 9. The proportionals by the Duals of the cardinals, as, שֵׁבְעָתִים, sevenfold.
- 10. The numeral adverbs by פֿעָם, as, תּפָעָם , once; פֿעָמַים, twice; שָׁלְשׁ פְּעָמִים, thrice.

### THE PARTICLES.

§. 40. The so-called Particles are either words which can stand by themselves, *Separate*; or fragments that must be joined to another word, *Inseparables*.

### Pronouns.

1. i. The personal pronouns have been given, page 6. The demonstrative pronouns are  $\underline{\Pi}_{s}^{*}$ , this; fem.  $\underline{\Pi}_{s}^{*}$  (if,  $\underline{\Pi}_{s}^{*}$ ); com. if. Plural, com. is, and  $\underline{\Pi}_{s}^{*}$ , these.

The pronoun אור, with its feminine and plural, are used with the particle to express that, as אורים הוא , that day.

- ii. The relative pronoun is \( \frac{\pi\_n}{n}, \) who, which, for all cases and genders. It is sometimes abbreviated into \(\pi\_n\), when it is joined to the following word, the first letter of which then takes Dagesh-forte, if possible, to signify the assimilation of the \( \cap \).
- iii. The interrogative pronouns are מָּה, who; אָם, what. Before Makkeph it is מָה, also before ח, ח, ש. Before a Guttural with Kametz it takes Segol.
  - 2. The Inseparable Particles are—
  - i. 7, the article. See page 28.
- ii. בּי, Interrogative, denoting a question. It usually has בּ. Before a Sh'va or Guttural it takes Pathach, as, בַּיִּמְעֵּטְ , Is it little? before a Guttural with Kametz it takes Segol, הַּאָּלֵכִי, , Is it I?
- iii. I, the Conjunction, which commonly takes simple Sh'va; before another Sh'va, or a Labial letter, it has Shurek; before the tone syllable Kametz.
- iv. The so-called Vau conversive, joined to the Future apocopate with , and followed by a Dagesh-forte. It turns the future into the narrative tense, as, בּקְרָּדְ, he shall arise; בְּקָרַבְּ, and he arose. It draws back the tone. It is supposed to be a remnant of the verb בְּקַרַ, he was. The older grammarians also adopted a Vau conversive of the Preterite, which throws the tone forward, as, בְּלַבְּבָּ, thou hast written; בְּלַבְרַבְּ, and thou shalt write.
  - v. The Prepositions,  $\frac{\pi}{2}$ , in;  $\frac{\pi}{2}$ , to;  $\frac{\pi}{2}$ , according to, as. Before

the tone-syllable they take ¬, as בָּלֶם, in you; לְלֶבֶׁל, to go; before a simple Sh'va they take Hhirek, לְלְבֵּׁל for לַלְבֵּׁל, before a compound Sh'va, the vowel with which it is compounded, as, בּוְבֵּילִי , בּוְבִּילִי . Before Yod with Sh'va they take Hhirek, בּוֹבֵיל for בְּרָבִיל.

When they come before the article the היוֹ is often omitted, and they take its vowel, לְחָכְם for כֶּהְשִׁמִים for לָּהְרָכִם for לָּהְרָכִם for לָּהְרָכִם for לָּהְרָכִם for לַּהְרָכִם.

vi. D, an abbreviation of the preposition D, from, usually has Hhirek, and a Dagesh-forte in the following letter. If that letter does not admit Dagesh, it then takes Tzere.

Sometimes the — remains, as, מְלְמַעְּלֶה, outside; מְלְמַעְּלֶה, from above; מְלְמַעְּלֶה, from Judah.

These prepositions take suffixes, as—

Sing	g. Plu	ır.	Sing.	Plur.	Sir	ıg.	Plura	l.
بر . 1	לַנוּ		בַּמֹוֹנִי	בַמונוּ	לופֿונּי	poe	t. מֶנִּי	מִמֶנוּ
2 m. 럭	לָכֶם		קַמֹוּדְ	בָּׁכֶם	न्व	pause	ظظك	מבֶם
In pause न	1							
رِّ f. بَا £	בֿכּו				ದಣ್ಣ			ظۋا
3 m. ii	pod ځېت	et. לָמוֹ						מֶהֶם
			1	כמוהַב	and 3	מָנָּה	poet.	מניבם
3 f. קל	ַ לְהֶוּ	לָתֵו	בְמֹוֹהָ		אמפֿע		_	מָהֶוֹ

Note—Besides these inseparable prepositions, there are many other words used as prepositions, and to be learned by use.

- 3. Adverbs. It is here only necessary to notice that there are a few adverbs with an adverbial termination בּ סִר בּ , as בְּבָּאָ, verily, בְּחָבּ, gratis; שִׁבְּי, by day; בּוֹלְאָבָ, suddenly. The others will be learned by use.
- 4. Interjections. There are some few natural sounds of exclamation, as, אַּרָא, האָי, האָי, האָּה, Most have become interjections by usage, as, לֹּל, if, utinam. אַ and חַבָּי, behold! חָלִילָּה, absit; בִּי, I pray; אָר, much the same.

### EXERCISES.

1. Substantive and Adjective, with and without Article, Pronoun, and Suffixes.

Note.—The Adjective is put after the Substantive.

A wise king. The wise king. This wise king. That wise king. Wise kings. The wise kings. These wise kings. Those wise To great men. From those great men. In that high Wicked scorners. A holy law. mountain. Those holy priests. The holy law. This holy law. That holy law. Good commandments. The good commandments. These good commandments. Those good commandments. In that good and wise and holy law. From this evil counsel. To that great and holy congregation. wise kings [literally, thy kings the wise]. My holy laws [my law the holy]. Your holy priests [your priests the holy]. Our wise queen [our queen the wise]. Your good commandments. Thy good and wise and holy law. In your good and great and holy congregation.

- 1. Wise בְּרוֹל 2. King מְלֶהְ 3. To יְ . 4. Great בְּרוֹל 5. From מִן 6. Man מִין 7. In בְּ . 8. High בְּרוֹל 9. Mountain זוֹר 10. Holy יִרְיִשׁ 11. Priest בּרוֹן 12. Wicked יִרְיִּע וּן ; Scorner מִוֹר 13. Law תּוֹרְח 14. Good מוֹב 15. Commandment בִּילָה 16. Evil יִרְ 17. Counsel מֵלְבָּר 18. Congregation מֵלְבָּר 19. Queen מַלְבָּר 19. Queen מֵלְבָּר 19. Queen מֵלְבָּר מִיִּרְ.
  - 2. Adjective as Predicate, when it does not take the Article.

    The Personal Pronoun is used instead of the verb Substantive.

    The king is wise [the king wise he]. That mountain is high

[that mountain high he]. This law is holy [this law holy she]. These commandments are good [these commandments good they]. Those counsels were not good.

Note.—The predicate may also be placed first, and the copula altogether omitted. Thus, Wise, and good, and holy *are* the commandments. High *is* that holy mountain. Wicked *are* those men. Great *is* our holy congregation. Evil *were* his counsels.

### 3. Construct State.

The word of God is truth, and his righteousness is great. The dust of the earth, and the sand of the sea-shore [lip of the sea], and the stars of the high heavens. Precious in the eyes of the Lord is the death of his saints. Her ways are ways of pleasantness, and all her paths are peace. Length of days is in her right hand. She is a tree of life to him laying hold on her. The fear of the Lord is the chief part of wisdom. The desire of righteous men is only good. My ways are not your ways. The thoughts of the righteous are not the thoughts of the wicked. Their counsels are always good in the eyes of their God. Sarai the wife of Abraham, a woman fair to look upon [lit. beautiful of appearance]. The daughter of Jacob, the sister of the Patriarchs. The daughters of the priest of Midian, the sisters of Moses' wife. The women of Samaria, the daughters of the land. The captain of the Lord's host. The families of the children of Gershon. The ark of the covenant of the Lord. tables of stone, and the rod of Aaron.

1. Word בְּלְי. 2. God מְּלְהִים 3. Truth אָמֶלְּה. 4. Righteousness אַרְאָדְיִּ 5. Dust אָנְיִי 6. Earth אָרֶא. 7. Sand הול הול 8. Lip אָבְיִי 9. Sea בּיִ 10. Star בּוֹכְב 11. Heavens מְּמָבוֹי 12. Precious בְּוֹרָי 13. Eye עַיִּר 14. The Lord בּוֹרָה 15. Death בָּוֹרָה.

16. Saint—pious אָרָן (this might be also the Dative with אַרָן). 17. Way אָרָן 18. Pleasantness בָּל ווּ 19. All, subst. the totality, בֹּל (with Makkeph). 20. Path בְּרִיּבְה 21. Peace שִׁלוֹי 22. Length אַרָּיִי 23. Day בּיִרי 24. Right hand אָרָי 25. Tree אָרָי 26. Life אַרָּי 27. Laying hold אָרָי with אַ after it. 28. Fear אַרִי 29. Chief part, beginning, אַרָּי 30. Wisdom פּיִרי 31. Desire אָרָי 32. Righteous אַרָּי 33. Only אַרָּ 34. Thought אַרָּי 35. Wife אַרָּי 36. Beautiful אָרָ 37. Appearance אָרָי 38. Daughter אַרָּ 39. Sister אַרָּי 40. Patriarch, father אַרָּ 41. Captain, prince אָרָ 42. Host אַרְיּ 43. Family אַרָּשָּׁרָי. 44. Ark אַרְוֹן 45. Covenant לּבְּרִים 46. Table אַרְיּ. לּבּרִים 48. Rod, staff, אַרָּי 25.

### 4. The Comparative.

Is expressed by prefixing ? to the word standing for the object with which comparison is made.

This people is stronger than we, and their sons more numerous than ours [than our sons]. The end of Job was blessed more than the beginning, and he greater than all the children of the East. What is sweeter than honey, and what is stronger than a lion? More precious is she than rubies. And it was greater the wisdom of Solomon than the wisdom of Egypt, and he was wiser than all men. He was more honourable than all the house of his father. Princes more, and more honourable than these.

The Superlative is expressed similarly by the Positive, with an article prefixed, or by Suffix.

Behold! the youngest is with our father this day. At the eldest he began, and at the youngest he finished. From the greatest of them to the least of them. The best of them is as a brier. My thousand is the poorest in Manasseh, and I am the least in my father's house. The fairest among women. A lion the strongest amongst beasts.

### 5. The Numerals.

Seven sons and three daughters. In yet three days. The seven good kine, and the seven good ears, are seven years. Two witnesses and two wives. One heart and one way. One nation and one king-

Three men, Job's three friends. Four horns, four carpenters, dom. and four chariots. Five golden mice from the five lords of the Philistines. Five cubits its length, and six reeds its heighth. tribes and nine camps. Ten years. Ten brethren. shall lay hold of one man. Ten men shall take hold of the skirt of a man a Jew. Josiah was eight years old when he began to reign [at his reigning], and he reigned thirty-one years. He lived an hundred and eighty-two years. There was a famine three years, year after year. His days were two hundred and five years. Abraham was seventy-five years old at his going forth from Haran, and ninetynine years old when he received the covenant, and the days of the years of his life were an hundred years and seventy years and five years. In the six-hundredth year of Noah's life, in the second month, the seventeenth day of the month, the waters descended. second month, on the 27th day of the month, was the earth dried. The waters prevailed on the earth 150 days. The ark rested in the seventh month, on the seventeenth day of the month, upon the mountains of Ararat. Twenty-five years old was he when he began to reign [at his reigning], and he reigned twenty-nine years. On the ninth day of [to] the month the famine prevailed. And in the fifth month on the seventh day of [to] the month, the king's servant came to Jerusalem.

### 6. The He locale.

Note.—When the ¬ locale is required for an expression consisting of a governing noun and genitive, it is appended to the former.

And he bowed himself toward the ground. And they fell before him on the ground. And they let down [caused to descend] every man his sack to the ground. And he came, and passed the night, and lay upon the ground. And they came to the land of Canaan. And he came to the land of the children of the east. And he fled to Tarshish. Three cities towards the rising of the sun. Go towards the wilderness of Damascus.

### 7. The Relative Pronoun Tig.

The oblique cases are made by a suffix or preposition with suffix, as, Dat. אַשֶּׁר־לּוֹ, to whom; Gen. אַשֶּׁר־פָּנִיוּ, whose face. This pronoun is almost always placed at a distance from the relative. The accusative of the relative is frequently expressed by אַשֶּׁר without any pronoun following.

Thine enemy whom [that] the Lord shall send [him]. A nation whose [that] tongue thou shalt not understand [his tongue]. The God of Israel under whose wings thou art come to trust [lit. that thou art come to trust under his wings]. The man on whose loins was the inkhorn [lit. that the inkhorn on his loins]. And he did according to all that the Lord commanded. The woman whom thou gavest with me. Chaff which the wind scattereth. The man whom the king shut up ( ). The oath which he sware. The man in whose hand the cup is found [lit. that is found the cup in his hand]. The tree whereof I commanded thee not to eat [lit. that I commanded thee not to eat of it]. The men of whom thou art afraid [that thou fearest from their face]. The God before whom I stand [that I stand to his face]. God whose I am, and whom I serve.

Note 1.—When the relative in English refers to the subject, it is often expressed in Hebrew by the article and the participle. Thus, The angel who redeemed me. They who rebel and transgress (") against me. Every one that is left in thine house. That which is left of the flesh of the sacrifice. He it is who giveth thee strength. The men who seek thy life. The Lord who appeared unto him.

2. אָשָׁי is construed with שַשְׁי, הַשְּשָׁ, to express, where, whither.

### The Interrogative Pronoun בָּה, הָבי, הַבּי.

What hast thou done? What is thy petition? He shall tell thee what shall be to the child. Who shall dwell in the mountain of thy holiness? Of whom shall I be afraid? Whom hast thou reproached? Whose ox have I taken, and whose ass have I taken? And whom have I defrauded? Of whose hand have I received a ransom? What was the manner of the man who went up to meet you? What are the cities which thou hast given me? What is this deed that ye have done? What wilt thou? [lit. what is to thee?] What have I to do with thee? [lit. what to me and thee?] What hast thou to do with peace? [what is to thee and peace?] Whereby shall I know? How many are the days of the years of thy life? Wherefore art thou angry? Wherefore should I kill thee?

### Verbs.—Preterite of the various Conjugations.

He said to the king's brother, Thou art come to the land of my inheritance. They spake one to another [a man to his fellow]. Ye have been in my father's house, and ye have done that which is right

[lit. the right] in your own eyes. Thou hast seen the land afar off, but hast not turned. The famine was heavy בָּבֶּר, Kal, and the hand of the Lord was heavy upon them, for their sin was heavy. They honoured me [722, Piel] with their lips, and their ears they made heavy [Hiph.] from hearing [מָשָׁמוֹעַ]. I was not honoured [Niphal] in the midst of them. Their fathers did eat the manna in the wilderness. The God of Jacob fed them [Hiph. caused them to eat] oil and honey. It was eaten [Niph.] in the holy place. Her gates were consumed [Pual] with fire. They were consumed like dry stubble. The men were satisfied [אָבֶשֶׁ , Kal] with bread. He satisfied [Piel] them in the morning with his mercy. He satisfied their soul in drought. The haughtiness of man was low אָשָלָּל, Kal]. Thou didst humble [Hiph.] his pride. His heart reached נָבָען, Kal] to the heavens. The Lord smote him [Piel], and humbled the height of his walls, and brought them [Hiph. of נגע to the ground. The land did not bear them [80], Kal]. They came every one whose heart stirred him up. Haman was exalted [Niph.]. The king advanced him [Piel] above his servants, and therefore he exalted himself [Hithpael]. Saul returned [□, Kal] to his place. hast turned the captivity of Jacob. From their evil ways they did not turn. Thou hast brought again [Poel] Israel to his habitation. Jacob sent מַשְׁלַחֹן messengers to his brother. He did not dismiss [Piel] the people. The men were sent away [Pual], and the city they set on fire [Piel]. I remember the kindness of thy youth. I know that thou fearest God.

### Infinitive.—Absolute and Construct.

He spake unto us saying [728, Inf.], I brought you out [823, Hiph.] from Egypt, to bring you in [Inf. Hiph. of 812] to the land which I sware [Niph. of 922] to your fathers to give to them. But ye obeyed not my voice to walk in my commandments. I sent unto you the prophets, rising up early [Inf. ab. Hiph. of 122] and sending. In the day that they did eat [lit. of their eating, Infin.] their eyes were opened. And when the living creatures went [lit. and in the going, Infin. Kal], the wheels went by them, and when the living creatures were lifted up [and in the being lifted up, Infin. Niph. of 12] from the earth, the wheels were lifted up. He turned away [Hiph. of 120] his ear from hearing [Infin. with 2] instruction. When Esau heard [Infin. with 2] the words of his father, he cried with a great and exceeding bitter cry. I will surely hear his cry

[hearing, Infin. absol.]. When I cry [in my crying], answer me. The waters decreased continually [lit. were 777, going and decreasing, in Infin. abs. of הלך and חסר, they returned off the earth continually [lit. they returned, going and returning]. Abram journeved going on still toward the south [lit. going and journeying]. And the man waxed great, and continually increased [and went going and being great] until he became very great. The trees went forth on a time [going they went forth] to anoint a king over them. Elijah went to shew himself [Infin. Niph.] to Ahab. Who shall abide the day of his coming? [Infin.], or who may stand when he appeareth? [Infin. Niph. of TNT with ]. The writing of the decree which was given in Shushan to destroy them [Infin. Hiph. קשַבֵּד, he gave him to shew it [Infin. Hiph.] unto her, and to declare unto her [Infin. Hiph. of כגר , and to charge [Infin. Piel of קבנד upon her that she should go [Infin. Kal of בוא] to the king, to make supplication [Infin. Hith. of הכן, and to make request [Infin. Piel] from before him for her people.

### Future.

Note 1. This tense formerly called the Future, now the Present, or the Imperfect, is used to express the simple Future, the continuance of action, the present, some of the tenses of the Conjunctive.

I will send thee to Pharaoh, and bring thou forth my people. am I that I should go to Pharaoh? I know that the king of Egypt will not allow [Fut. Kal of אָבוֹן] you to go. Thus shalt thou speak to the children of Israel, I will bring you up [Fut. Hiph. of קַלָּד] from Egypt. They shall not return thither. He shall have none to sit [lit. there shall not be to him one sitting] upon the throne of David. He shall not want a man [lit. there shall not be cut off [Fut. Niph. of name and a man to him standing before me for ever. Deeds which ought not to be done [Fut. Niph. of עַשָּׁה]. How can I do this great wickedness? We remember the fish which we did eat [Fut. Kal] for nothing. O that Ishmael might live before thee. Not by bread alone does man live, but by every outgoing of the mouth of the Lord does man live. He made known [Fut. Hiph.] his ways to Moses. Let the day perish wherein I was born. Then Joshua spake to the Lord in the day of the Lord's giving up the Amorite before Israel. He did so year by year. Forty years was I grieved with this generation.

2. The Preterite with ?, is often used for the Future, in which case the tone is thrown forward if possible.

And ye shall put these my words upon your heart and upon your soul, and bind them for a sign upon your hand, and ye shall teach them your children. And thou shalt number unto thee seven sabbaths of years. And I will stretch out my hand and will smite Egypt with all my wonders. Hew thee two tables of stone, and I will write upon them. And it shall be when the Lord shall bring thee into the land of Canaan, so shalt thou serve the Lord.

3. The Future, with Vau conversive, is used for the Historic tense. The shortened form of the Future is used, if it exist.

And the Lord appeared to him, And he lifted up his eyes, and he saw, and he ran to meet them, and he bowed himself toward the ground. And he answered and said, Thou hast spoken well. And Jacob sent and called to Rachel and Leah. And the king arose and returned, and went and sat in the gate. And he lifted up his voice and wept.

4. The Future is used to express command and prohibition.

And God said, Let the earth bring forth the living creature after its kind. Speak unto Eleazar the priest, and let him lift up the censers out of the burning. Pray ye to the Lord your God, and let him take away from me only this death. Let my father arise and eat of my venison. Depart not hence, I pray thee, until I come to thee. Trust ye not to words of falsehood. Listen not to Hezekiah. Carry not a burden on the Sabbath day. Let not my blood fall to the ground. Into their counsel let not my soul enter.

5. The lengthened form of the first person of the Future, with  $\Pi$  paragogic added, is used to express the first person of the Imperative.

O come, let us sing unto the Lord, let us make a joyful noise to the rock of our salvation: let us come before his presence with thanksgiving. Let us go down and confound there their speech. Let us arise, and let us go. Let us go, and let us serve other gods.

### Imperative.

The proper Imperative, as the Paradigm shows, is only for the Second Person.

Hear, O heavens, and give ear, O earth. Take fast hold of instruction: let not go. Keep thy heart with all diligence. Remove thy foot from evil. Go forth and look, ye daughters of Zion, upon the king. Awake, and sing, ye that dwell in the dust. Keep silence before me, O islands. Let us draw near to judgment. Come down and sit in the dust, O daughter of Babylon.

### EXERCISES IN UNPOINTED HEBREW.

שופד דם האדם באדם דמו ישפד כי בצלם אלהים עשה את האדם:
וְהַאָּמִין ביחוֹה וֹיחשבה לו צדקה: לא יסור שבט מיחודה ומחקק
מבין רגליו עד כי יבא שילה ולו יקהת עמים: נפש הבשר בדם
הוא ואני נתתיו לכם על המזבח לכפר על נפשותיכם כי הדם
הוא בנפש יכפר: וחייתם לי קדשים כי קדוש אני יחוה: אלה
החקים והמשפטים אשר תשמרון לעשות בארץ אשר נתן יהוה
אלהי אבותיך לך לרשתה כל הימים אשר אתם חיים על האדמה:
אלהי אבותיך לך לרשתה כל הימים אשר אתם חיים על האדמה:
אלה יעמוד: וימי קלו מני רץ ברחו לא ראו טובה: ואני ידעתי
גאלי חי ואחרון על עפר יקום: ראשית חכמה יראת יהוה:
גאלי חי ואחרון על עפר יקום: ראשית חכמה יראת יהוה:

שני אנשים היו בעיר אחת אחד עשיר ואחד ראש: לעשיר היה צאן ובקר הרבה מאד: ולרש אין כל כי אם כבשה אחת קטנה אשר קנה ויחיה ותגדל עמו ועם בניו יחדו מפתו תאכל ומכסו תשתה ובחיקו תשכב ותהי לו כבת: ויבא הלך לאיש העשיר ויחמל לקחת מצאנו ומבקרו לעשות לארח הבא לו ויקח את כבשת האיש הראש ויעשה לאיש הבא אליו: ויחר אף דוד באיש מאד ויאמר אל נתן חי יהוה כי בן מות האיש העשה זאת: ואת הכבשה ישלם ארבעתים עקב אשר עשה את הדבר הזה ועל אשר לא חמל: ויאמר נתן אל דוד אתה האיש:

למח רגשו גוים ולאמים יהגו ריק: יתיצבו מלכי ארץ ורוזנים נוסדו יחד על יהוה ועל משיחו: ננתקה את מוסרותימו ונשליכה ממנו עבתימו: יושב בשמים ישחק אדני ילעג למו: אז ידבר אלימו באפו ובחרונו יבהלמו: ואני נסכתי מלכי על ציון הר קדשי: אספרה אל חק יהוה אמר אלי בני אתה אני היום ילדתיך: שאל ממני ואתנה גוים נחלתך ואחזתך אפסי ארץ: תרעם בשבט ברזל ככלי יוצר תנפפם: ועתה מלכים השכילו הוסרו שפטי ארץ: עבדו את יהוה ביראה וגילו ברעדה: נשקו בר פן יאנף ותאבדו דרך כי יבער כמעט אפו אשרי כל חוסי בו:

ויהי דבר יהוה אל יונה בן אמתי לאמר: קום לך אל נינוה העיר הגדולה וקרא עליה כי עלתה רעתם לפני: ויקם יונה לברח

תרשישה מלפני יהוה וירד יפו וימצא אניה באה תרשיש ויתן שכרה וירד בה לבוא עמהם תרשישה מלפני יהוה: ויהוה הטיל רוח גדולה אל הים ויהי סער גדול בים והאניה חשבה להשבר: וייראו המלחים ויזעהו איש אל אלהיו ויטילו את הכלים אשר באניה אל הים להקל מעליהם ויונה ירד אל ירכתי הספינה וישכב וירדם: ויקרב אליו רב החבל ויאמר לו מה לך נרדם קום הרא אל אלהיך אולי יתעשת האלהים לנו ולא נאבד: ויאמרו איש אל רעהו לכו ונפילה גורלות ונדעה בשלמי הרעה הזאת לנו ויפלו גורלות ויפל הגורל על יונה: ויאמרו אליו הגידה נא לנו באשר למי הרעה הזאת לנו מה מלאבתד ומאיו תבוא מה ארצד ואי מזה עם אתה: ויאמר אליהם עברי אנכי ואת יהוה אלהי השמים אני ירא אשר עשה את הים ואת היבשה: וייראו האנשים יראה גדולה ויאמרו אליו מה זאת עשית כי ידעו האנשים כי מלפני יהוה הוא ברח כי הגיד להם: ויאמרו אליו מה נעשה לך וישתק חים מעלינו כי הים הולך וסער: ויאמר אליהם שאוני והמילני אל הים וישתה הים מעליכם כי יודע אני כי בשלי הסער הגדול הזה עליכם: ויחתרו האנשים להשיב אל היבשה ולא יכלו כי הים הולך וסער עליהם: ויקראו אל יהוה ויאמרו אנה יהוה אל נא נאבדה בנפש האיש הזה ואל תתן עלינו דם נקיא כי אתה יהוה כאשר חפצת עשית: וישאו את יונה וימלהו אל הים ויעמד הים מזעפו: וייראו האנשים יראה גדולה את יהוה ויזבחו זבח ליהוה וידרו נדרים:

### APPENDIX I.—ALPHABETS.

Hebrew.	Samaritan.	Rabbinic.	Name.	Syri. Begin- ning.	AC. Middle.	End of words.	Name.	ARAI Begin- ning.	Middle		nd of ords.
N	No.	б	Olaph	1	ļ	-	Elif	1	(	1	l
1	2	3	Beth	2	ಶಾ	<u> </u>	Be	، ڊ	ڊ	ب	ب
٦	7	د	Gomal	1	100	1	Sjim	ج	ż	(T	بج
7	7	7	Dolath	?	io		$egin{cases}  ext{Dal} \  ext{Dsal} \end{cases}$	ب خ	د ذ	د ذ	د ذ
П	¥	5	He	on.	ದ೨		He	۵	4	8	X
1	7	,	Vau	0	<u>د</u>		Waw	و	,	وْ	,
7	Ŋ	1	Zain	1	1-2	-	Ze	ز	ز	ز	ز
π	B	ק	Hheth		<b></b>	LAA	∫Hha	>	\$	τ	5
, ,	1	,	Timoun				\ Kha	÷	ż	ċ	نخ ط
10	⊽	ט	Teth	4	44	ر ا	$\left\{egin{array}{l} { m Ta} \\ { m Tha} \end{array} ight.$	ط ظ	ط ظ		ط ظ
•	m	,	Yud	<b>▲</b>	<b>~</b>	د	Ye	3	ټ	ي	ى
ב	#	5	Koph	۽	22	7 72	Keph	ڪ ک	ζ,	ک	کُ
5	2,	3	Lomad	2	2	00	Lam	3	7	ل	ل
מרמים	۳	n	Mim	29	20	xx	Mim	~	•	۴	۴
)	5	,	Nun	٠,	11	(~	Nun	ذ	ذ	ن	ن
D	A	Þ	Semcath	. <b>.</b>	$\mathbf{\alpha}$	<u> </u>		Doe	es not	occu	r.
y	$\nabla$	ש	Ee	<b>5</b>	22	0 02	Hain	વ દ	*	ع :	ت. ي
٩	٦	פ	$_{\mathrm{Pe}}$	2	22	ے	Phe	ۏ	ۼ	ف	ف
Ý	4U	خ	Tzode	3	جع	-	Zad	ص	2	ص	ص
		•		<b>3</b>	,		Dthad	ض	خ خ	ض	ض
G.	p	ק	Kuph	٥	99	-0	Kaph	ڌ	ä	ق	تی
<b>'</b> 1	9	,	Rish	;	<del>;</del> 2		Re	J	ر	1	<u>ر</u>
は、いいない		2		Want	ing in	Syriac.	Sin	, w	***	س	سر
w w	m	۵	Shin	•	•	-	Shin	ش	â.	ش	ش
ת	N	ת	Thau	2			$\int Th$	;	تد	ت	ت
							$\int { m The}$	<b>ב</b>	ڎ	ث	ث

Syriac Vowels.		ARAI	BIC V	OWELS.		
Pethocho 🔅 or 💆 = Al	lpha.	Fatha	ڔؘ		a,	ă.
Revotso $\stackrel{\sim}{\Rightarrow}$ or $\stackrel{\sim}{\Rightarrow}$ E <sub>I</sub>	psilon.		•		,	
Chevotso 🤉 or 🤰 Io	ota.	Kesre	ڊ		i,	e.
Zekofo $\dot{\hat{z}}$ or $\dot{\hat{z}}$ Or	micron.					
Etsotso is op or of Ul	psilon.	Damma	3		0,	u.

### APPENDIX II.

OF Nouns for Declension.

### 1. First Formation.

שִּיבֹּט אִֹשִׁיֹט צַּלִי הְשׁפִּי רַתְּנִט פֹּלִי.
 בֹּלִי אִשִּׁיֹט צַּלִי הְשִׁפִּי צַּלְּט צֵּלְ צַב חֲבִּי חֵלְיָט חֲלִי.
 בֹּלִט בֹּנִט הַשְּׁט חָפָּה זְּחַר מִבַּט צַּפְּט צַּלְ בּיִט הַעָּלְט חַפָּׁט זְּחַר מִבְּט צַּפְּט בַּנְע הַמְּלְט חַכְּי שִּׁכְּר אַמְּרָ הַשְּׁלֵּט הַעָּלְט חַלְּאָט חַלָּא אַכֹּרָט אַכֹּר צִכְּט הַלְּאָט חַלָּא הַלְּעָט הַלְּאָט הַלָּא הַלְּמָט הַבְּעָ אַשְּׁבָּט צִּבְּט הַבְּעָם הַאָּא בִּמְבָּט צַּמַע אַּהְּפַט אֵכֵּי בַּנַע הַנְיְלָם הַאָּא בִּמְבָּט .
 בַּמַע אַהְּפָּט אֵבְּעָם הַנְּאָט דַּמְבָּט .
 בַּמַע אַהְּפָט אֵבְּעָם הַנְאָּט דַּמְעָם .

### 2. Second Formation and those similarly Declined.

בּלֵם . בַּלֵם . בַּלָם . בַּלָם . שִׂנִא . שִׂנִא . בַּלָם . בַּלַם . בַּלַם . בַּלַם . בַּלַבּם . בַּלַבּם . בַּלַבִם . בַּעוּיק . אַנוּשִ . אַנוּשִ . בַּרוּכ . בַּעוּיק . אָנּוּשׁ . בַּלַבּוּ . בַּעוּיך . אָמָם . בַּבַּן יָעוִם וּ בַּבָּן יִבִּשׁ . חַרב . אָמָם . בַּבַּן יִעוּם וּ בַּבַן יִבִּשׁ . חַרב . אָמָם . בַּבַּן יִעוּם

### 3. Unchangeable First Syllable.

י אָּלִבוֹן . פֹּלֵּוֹן . נֹחַלָּט . מַפָּׁב . אִפָּר . אַפֿר . אַבּּרוֹן . צִּלְּיוֹן . פַּלָּטוֹ . פַּבְּלִט . מַפָּׁב . אִפָּר . מִבּּרוֹן . צִּלְיוּן מַלְּמִן . מַמְּמָן . פֿוָדָא . מִוּדָא . מִוּמָת . מִוּפְׁמ . עוּלְת . עֹלְת . עֹלְת . מַצְּפְּׁט

4. Nouns in  $\dot{}$ .

לַבְמוּנִי . מִּלְמִאלִי . מִגְּבִי . מְבְנִי עַּמְינִי

### APPENDIX III.

### ACCENTUATION.

It has been observed, §. 12, that the accents not only mark the Tone syllable, but likewise exhibit in the most delicate and accurate manner, the logical relation of words one to another, and to the whole sentence. In this respect then, not now to speak of their use as musical notes, or to mark the rhythm, they are of the greatest importance. To explain the principles of consecution fully would require a volume. But enough may be said here to awaken the attention and prepare the mind of the student for a more complete consideration of the subject.

The accents are divided into Disjunctives and Conjunctives. The first separate, the second join the word, to which they are attached, to that which follows, as, e. g., the noun and its genitive, the nominative and the verb, and others similarly related. In prose the three principal disjunctive accents are—

Silluk, Athnach,

Segolta.

In Poetry—

Silluk, Athnach, Merca Mahpachatum.

Silluk terminates the verse, and separates it from that which follows, and is found in every verse. Athnach is introduced to divide the verse, if the sense require it; if, on account of the length, a third great division be required, Segolta; in poetry, Merca Mahpachatum is used for the purpose; thus—

Josн. xv. 20.

### זֹאַת נַחֲלֵת מַמֵּח בְנִי־יְהוּדָה לְמִשְׁפְּחֹרֶם:

"This is the inheritance of the children of Judah according to their families," is only one proposition, and therefore requires no division, and so

PSALM XXXVIII. 1.

: מִּזְמָוֹר לְדָנְד לְהַזְּכְיר

"A Psalm of David to remind." Again-

Exop. x. 20.

### נּיְחַזּלִק יְהֹנָחָ אֶת־לֶב פַּרְעָה | וְלָא שָׁלַּח אֶת־בְּגֵי יִשְּׂרָאֵל :

"And the Lord hardened the heart of Pharaoh: and he did not let the people go."

And again—

PSALM i. 6.

בּוֹינוֹנֵעַ וָחֹנָח הָּכֶרָ צַּדִּיֹקִים וְנָדֶרֶדְ רְשְׁעִים תּאַבֶּר:

And-

Psalm iv. 7.

בּבִּים אְמְרֵים מִי־וַרָאָנוּ מִּוֹב וְסְה־צְּׁנֵינוּ אִוֹר בְּּנֵיף יְהוָה:

as plainly contain two propositions; the division is accordingly marked.

Again in the following verses there is the threefold division—

Isaiah lviii. 6.

מוּמֶת | וְשַׁלַּח רְצוּצִים שָׁכְּחָבַהוּ | פַּמָּחַ חַרָצִבְּוֹת בְּשַׁע הַמָּק הַמָּר אֲנָדְּוֹת הַלָּא זָה צִּוֹם אָבְחָבֵהוּ | פַּמָּחַ חַרְצִּבְּוֹת בְּשַׁע הַמָּקר אַנְּדְּוֹת

The use of Zakeph Katon in subdividing the members, so in Prov. i. 22, the use of Merca Mahpachatum is still more apparent.

: אָלאנ-בֿתֿר : פּֿעֿי, שַ שַּׁאַשַׁבַנּ פּנּעי | וְלְבָּגִּים לְצוּוֹ שַׁמְּוֹנְ לְשֵׁמֹ | וּלְסֹּוֹלִים הַבּיסְתַי וּ פַּעֿי,ם שַּׁאַשַׁבַנּ פּנּעי | וְלְבָּגִּים לְצוּוֹ שְׁמְוֹבּנּ לְשֵׁמֹ | וּלְסֹּוּלִים

The method of sub-division is very plainly exhibited in many of the verses of Deut. xxxii.

The use of the subordinate dividers is as regular as that of the greater.

The Conjunctive accents cannot be used indiscriminately, but belong to certain distinctives. Thus—

### In Prose.

- 1. Merca serves Silluk, Tiphcha, Zarka, Pashta, Tvir, and Munach with Psik.
- 2. Munach serves Athnach, Segolta, Zakeph Katon, Rvia, Zarka, Pazer, Tlisha G., Double Geresh, and Munach, when by position it has distinctive power.
  - 3. Mahpach serves Pashta.
  - 4. Darga serves Tvir and Munach.
  - 5. Kadma serves Geresh, and the least sub-distinctives.
- 6. Tlisha ktannah serves Kadma, when by position it has distinctive power.
  - 7. Yerach serves Karne Pharah.

Some Distinctives admit neither Conjunctive nor Sub-distinctive, as, 1. Sakeph Gadol; 2. Yethiv; 3. Shalsheleth.

### In Metrical Accentuation.

1. Merca serves Silluk, Merca Mahpachatum, Athnach, Rvia with Geresh, Simple Rvia.

- 2. Munach inferior serves Silluk, Athnach, Zarka, Tiphcha anterior.
  - 3. Munach superior serves Silluk and Rvia.
- 4. Mahpach and Mahpach Zarkatum serve Rvia, Pazer, and Psik with Kadma or Mahpach.
  - 5. Yerach serves Merca Mahpachatum and Pazer.
- 6. Tiphcha non anterior is united to Munach inferior, and more rarely serves Shalsheleth, or Psik with Kadma.

An idea of the consecution may be formed from the following tables given by Ouscel.\*

Sum- mus.	Serv.	Minim.	Repe-	Minor.	Repe	etitus.	Mag- nus.	. 1	Repetitus	3.	Max.
:-	7	1 -					<u>:</u>	_!: _:_	<u>  :</u>	<u>::</u>	
	-1-	1 -					<u>:</u>	<u>.:</u>	<u>:</u>	_!: _:_	<u>.:</u>
<u></u>				2	2	2	<u>.</u>				<u>':</u> -
1:											
<u>:</u>		<u></u>		<u>,                                     </u>	<u>,                                    </u>	<u> </u>	· 3	<u>.</u>	<u>.</u>		
_	7	-,,		-,	-,-		<u>÷</u>	<u>:</u>	<u>:</u>		
-	-1	<del>  '</del>	1 -3		•		9			<del>ک</del> .	PPPPP

<sup>\* &</sup>quot; Introductio in accentuationem Hebræorum."

The following table may serve as a specimen of the consecution in the Metrical books:—

Distinct. summus.		nctive. Extraord.	Distinct. ordinar.	Minim. extraord.	Distinct. minor.	Distinct.	Distinct. major.
:-	7	2 1		<u>, , , , , , , , , , , , , , , , , , , </u>	· · ·		<del>,_</del> 5
<del>, &lt;</del>	<del>-</del>	<del>-</del>			2 .	- 2	<u>.</u>
_	7	2		2   _ [ `		<u>.</u>	<u>.</u>

### ERRATA.

Page 2, for Hhirik read Hhirek.
Page 12, for מְשִׁקְהָּט read יִנְשְׁקְהָּט .
וְשִׁקְהָּט וְשִׁקְהָּט .